

SLOVENŠČINA

SLOVENSKY

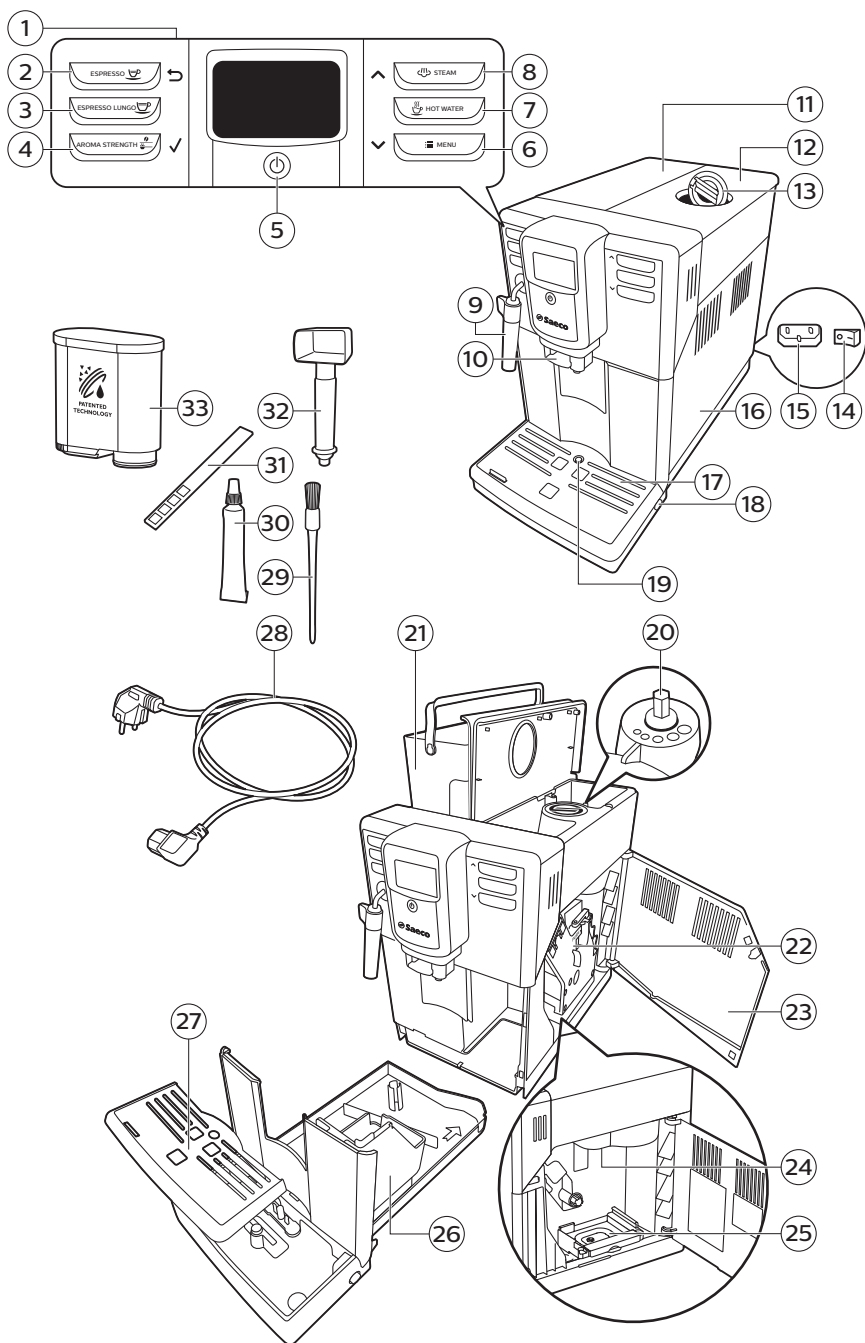


Incanto

Type HD8911

 **Saeco**

Register your product and get support at
www.saeco.com/welcome



Slovenščina 6
Slovensky 37

Kazalo

Uvod	7
Pomembno	7
Opozorilo	7
Pozor	8
Elektromagnetna polja (EMF)	8
Predstavitve aparata	9
Uporabniški vmesnik	9
Prva namestitve	10
Ročni cikel izpiranja	13
Izpiranje krogotoka vroče vode	13
Izpiranje krogotoka za pripravo kave	13
Filter AquaClean	13
Priprava in namestitve filtra AquaClean	14
Aktiviranje filtra AquaClean	14
Zamenjava filtra AquaClean	15
Zamenjava filtra po uporabi osmih filtrov	15
Merjenje trdote vode	16
Nastavitev trdote vode	17
Vrste in dolžine napitkov	17
Priprava kave	17
Prilagajanje dulca za kavo	17
Priprava kave z zrnji	18
Priprava 1 skodelice kave	18
Priprava 2 skodelic kave	18
Priprava kave z mleto kavo	18
Penjenje mleka	18
Vroča voda	19
Prilagajanje količine in okusa	19
Prilagoditveni sistem Saeco	19
Prilagajanje dolžine kave	19
Prilagajanje moči kave	20
Prilagajanje nastavitev mlinčka	20
Vzdrževanje in skrb	21
Čiščenje pladnja za kapljanje in posode za odpadno mleto kavo	21
Čiščenje zbiralnika za vodo	22
Čiščenje posode za zrna	22
Čiščenje kuhalnega sklopa in izhodnega kanala za kavo	22
Tedensko čiščenje kuhalnega sklopa	22
Mesečno čiščenje kuhalnega sklopa	24
Mazanje kuhalnega sklopa	25
Čiščenje klasičnega penilnika mleka	26
Dnevno čiščenje klasičnega penilnika mleka	26
Tedensko čiščenje klasičnega penilnika mleka in cevi za paro	26
Postopek odstranjevanja vodnega kamna	26
Kaj storiti v primeru prekinitve postopka odstranjevanja vodnega kamna	28
Opozorilne ikone in kode napak	28

Kaj pomenijo kode napak	29
Odpravljanje težav	30
Funkcija predstavitvenega načina	34
Naročanje dodatne opreme Saeco	35
Tehnični podatki	35
Recikliranje	36
Garancija in podpora	36

Uvod

Spoštovana stranka, hvala za nakup popolnoma samodejnega kavnega aparata Saeco Incanto za pripravo ekspresne kave.

Kava je naravni izdelek in njene značilnosti se lahko razlikujejo glede na vir, mešanico in praženje. Aparat je opremljen s sistemom za samodejno nastavitvev, ki zagotavlja najboljši okus iz vaših najljubših kavnih zrn. Po pripravi 10–20 kav se samodejno nastavi.

V tem uporabniškem priročniku so vse informacije, ki jih potrebujete za namestitvev, uporabo in vzdrževanje aparata ter da ga na najboljši način izkoristite. Če želite popolnoma izkoristiti

podporo, ki jo ponuja Saeco, registrirajte izdelek na

www.saeco.com/welcome.

Pomembno

Aparat je opremljen z varnostnimi funkcijami. Kljub varnostnim funkcijam preberite in natančno upoštevajte varnostna navodila ter aparat uporabljajte samo v skladu s temi navodili, da preprečite poškodbe ali škodo zaradi nepravilne uporabe. Uporabniški priročnik shranite za prihodnjo uporabo.

Opozorilo

- Aparat priključite na stensko vtičnico z napetostjo, ki ustreza tehničnim podatkom aparata.
- Aparat priključite v ozemljeno stensko vtičnico.
- Napajalni kabel naj ne visi čez rob mize ali pulta in ne sme priti v stik z vročimi površinami.
- Aparata, vtikača napajalnega kabla ali napajalnega kabla ne vstavljajte v vodo (nevarnost električnega udara).
- Na priključek napajalnega kabla ne zlivajte tekočin.
- Curka vroče vode nikoli ne usmerjajte proti delom telesa, ker lahko povzroči opekline.
- Ne dotikajte se vročih površin. Uporabite ročaje in gumbе.
- V naslednjih primerih s stikalom na hrbtni strani izklopite aparat in vtikač napajalnega kabla izvlecite iz vtiča:
 - v primeru okvare;
 - če aparata dalj časa ne boste uporabljali;
 - pred čiščenjem aparata.
- Ne vlecite napajalnega kabla, temveč primite vtikač in ga povlecite.
- Vtikača napajalnega kabla se ne dotikajte z mokrimi rokami.

- Aparata ne uporabljajte, če je poškodovan vtikač napajalnega kabla, napajalni kabel ali sam aparat.
- Aparata in njegovega napajalnega kabla ne spreminjajte na kakršen koli način.
- Popravila naj izvede samo Philipsov pooblaščen servisni center, da se izognete nevarnosti.
- Aparata naj ne uporabljajo otroci, mlajši od 8 let,
- Ta aparat lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi ali psihičnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so pod nadzorom ali so prejele navodila za varno uporabo aparata in se zavedajo morebitne nevarnosti.
- Otroci aparata ne smejo čistiti in vzdrževati, razen če so starejši od 8 let in so pod nadzorom.
- Aparat in kabel hranite zunaj dosega otrok, mlajših od 8 let.
- Pazite, da se otroci ne bodo igrali z aparatom.
- V kavni mlinček nikoli ne vtikajte prstov ali drugih predmetov.

Pozor

- Aparat je namenjen izključno običajni uporabi v gospodinjstvu. Namenjen ni uporabi v okoljih, kot so čajne kuhinje v trgovinah, pisarnah, obratih ali v drugih delovnih okoljih.
- Aparat vedno postavite na ravno in stabilno površino. Biti mora v pokončnem položaju, tudi med transportom.
- Aparata ne postavljajte na grelno ploščo ali ob vročo pečico, grelnik ali podoben toplotni vir.
- V posodi za zrna uporabljajte samo pražena kavna zrna. Če vanjo vstavite mleto kavo, kavo instant, surova kavna zrna ali katero koli drugo snov, lahko s tem poškodujete aparat.
- Pred vstavljanjem ali odstranjevanjem delov naj se aparat ohladi. Grelne površine so lahko vroče tudi po uporabi.
- V zbiralnik za vodo ne nalivajte tople, vroče ali mineralne vode, ker lahko s tem poškodujete zbiralnik za vodo in aparat.
- Aparata ne čistite s čistilnimi gobicami, jedkimi čistili ali agresivnimi tekočinami, kot sta bencin ali aceton. Uporabite mehko krpo, ki jo navlažite z vodo.
- Iz aparata redno odstranjujte vodni kamen (aparat vas bo opozoril, ko bo to potrebno). Če tega ne storite, aparat ne bo več deloval pravilno. Za morebitna popravila v tem primeru garancija ne velja.
- Aparata ne hranite pri temperaturi pod 0 °C. Preostala voda v grelnem sistemu lahko zamrzne in povzroči poškodbe.
- Če aparata dalj časa ne uporabljate, v zbiralniku za vodo ne puščajte vode. Voda lahko postane onesnažena, zato v aparatu vedno uporabljajte svežo vodo.

Elektromagnetna polja (EMF)

Ta Philipsov aparat ustreza vsem veljavnim standardom in predpisom glede izpostavljenosti elektromagnetnim poljem.

Predstavitev aparata

- 1 Uporabniški vmesnik
- 2 Gumb ESPRESSO
- 3 Gumb ESPRESSO LUNGO
- 4 Gumb AROMA STRENGTH (Moč arome)
- 5 Gumb za stanje pripravljenosti
- 6 Gumb MENU (Meni)
- 7 Gumb HOT WATER
- 8 Gumb STEAM (Para)
- 9 Klasični penilnik mleka
- 10 Prilagodljiv dulec za kavo
- 11 Pokrov zbiralnika za vodo
- 12 Pokrov posode za zrna
- 13 Pokrov predela za mleto kavo
- 14 Glavno stikalo
- 15 Vtičnica za kabel
- 16 Servisna vratca
- 17 Pladenj za kapljanje
- 18 Gumb za sprostitev pladnja za kapljanje
- 19 Indikator polnega pladnja za kapljanje
- 20 Gumb za prilagoditev mlinčka
- 21 Zbiralnik za vodo
- 22 Kuhalni sklop
- 23 Notranjost servisnih vratc z navodili za čiščenje
- 24 Izhodni kanal za kavo
- 25 Predal za ostanke kave
- 26 Posoda za odpadno mleto kavo
- 27 Pokrov pladnja za kapljanje
- 28 Kabel
- 29 Čistilna ščetka
- 30 Mazivo
- 31 Preskuševalnik trdote vode
- 32 Večnamensko orodje (measuring scoop, grinder adjustment key and coffee duct cleaning tool)
- 33 Filter AquaClean

Uporabniški vmesnik

Za premikanje med meniji uporabite te gumbе:



Gumb ESPRESSO = Gumb ESC: pritisnite ga, če se želite vrniti v glavni meni.



Gumb AROMA STRENGTH (Moč arome) = Gumb OK (V redu): pritisnite ga za izbiro, potrditev ali ustavitev funkcije.

10 Slovenščina



Gumb STEAM (Para) = Gumb UP (Gor): pritisnite ga za pomikanje navzgor po zaslonskem meniju.



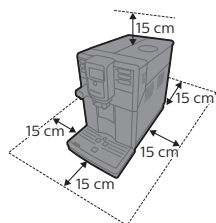
Gumb MENU (Meni) = Gumb DOWN (Dol): pritisnite ga za pomikanje navzdol po zaslonskem meniju.

Prva namestitvev

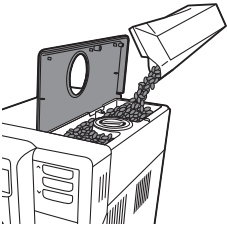
Ta aparat je bil preskušen s kavo. Sicer je bil skrbno očiščen, vendar so lahko ponekod še ostanki kave. Kljub temu jamčimo, da je aparat popolnoma nov. Kot pri vseh popolnoma samodejnih aparatih morate najprej pripraviti nekaj kav, da bo aparat lahko izvedel samodejno nastavitev za kavo najboljšega okusa.

- 1 Z aparata odstranite vso embalažo.
- 2 Aparat postavite na mizo ali delovni pult, stran od pipe, pomivalnega korita in virov toplote.

Opomba: Nad aparatom, za njim in na obeh straneh naj bo vsaj 15 cm prostora.



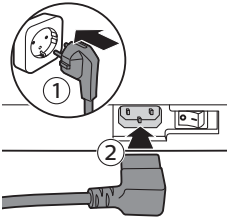
- 3 Zbiralnik za vodo napolnite s svežo vodo do oznake ravni MAX.



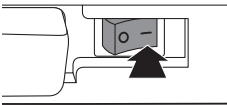
- 4 Odprite pokrov posode za zrna. Napolnite jo s kavnimi zrnji in zaprite pokrov.

Opomba: Posode za zrna ne napolnite preveč, ker lahko s tem poškodujete mlinček.

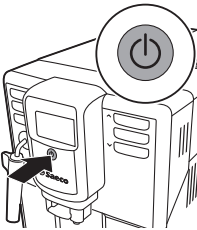
Pozor: Uporabljajte samo zrna za espresso. Ne uporabljajte mlete kave in surovih ali karameliziranih kavnih zrn, ker lahko s tem poškodujete aparat.



- 5 Vtičnik napajalnega kabla vstavite v stensko vtičnico (1), manjši vtičnik pa v vtičnico na hrbtni strani aparata (2).



- 6 Vključite aparat, tako da glavno stikalo preključite v položaj ON (Vključ). Gumb za pripravljenost začne utripati.

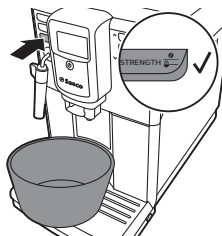


- 7 Za vklop aparata pritisnite gumb za stanje pripravljenosti.



- Na zaslonu je prikazana ikona za pripravo, ki označuje, da morate izvesti postopek priprave krogotoka.

12 Slovenščina



- 8 Pod klasični penilnik mleka postavite posodo. Pritisnite gumb OK (V redu), da začnete postopek priprave vodnega krogotoka.
 - Aparat začne točiti vročo vodo.
 - Na zaslonu se prikaže ikona za pripravo. Vrstica napredka prikazuje potek cikla priprave.
- 9 Aparat se segreje in na zaslonu je prikazana ikona za temperaturo.
- 10 Posodo izpraznite in jo postavite pod dulec za kavo.



- 11 Aparat začne izpirati vodo skozi dulec za kavo. Na zaslonu bosta prikazana ikona za izpiranje in vrstica napredka.

Opomba: Postopka izpiranja ne prekinite.

- 12 Na zaslonu je prikazano sporočilo: Filter AquaClean?

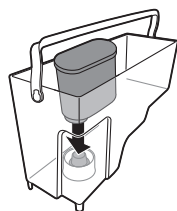
Opomba: Če želite filter AquaClean namestiti pozneje, pritisnite gumb ESC in nadaljujte ročni cikel izpiranja. Za namestitev glejte poglavje »Filter AquaClean«.



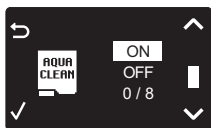
- 13 Če želite namestiti filter AquaClean, pritisnite gumb OK (V redu). Aktiviranje bo trajalo dve minuti.
 - Zaslonski zaslon vas opomni, da namestite filter.
- 14 Filter AquaClean vzemite iz embalaže in ga približno pet sekund stresajte.



- 15 Filter AquaClean z zgornjim delom naprej potopite v vrč hladne vode in počakajte, da se izločijo vsi zračni mehurčki.



- 16 Filter AquaClean vstavite navpično na nastavek zanj. Filter AquaClean filter potisnite do najnižje možne točke. Za najboljše delovanje mora biti filter zanesljivo pritrjen, tesnilo pa mora biti v pravem položaju.
- 17 Zbiralnik za vodo napolnite s svežo vodo do oznake ravni MAX.



- 18 Na zaslonu izberite ON (Vklop) in pritisnite gumb OK (V redu) za potrditev aktiviranja.
 - Ko se postopek aktiviranja konča, se bo na zaslonu prikazala kljukica, ki potrjuje aktiviranje.
 - Aparat se začne samodejno segrevati.



- Nato se bo prikazal zaslon pripravljenosti aparata z ikono »100 % AquaClean«, ki kaže, da je bil filter nameščen.

19 Iztočite dve skodelici (0,5 l) vroče vode, da dokončate aktiviranje. To vodo zavrzite. Za dokončanje aktiviranja morate izvesti tako izpiranje krogotoka vroče vode kot tudi izpiranje krogotoka za pripravo kave.

Ročni cikel izpiranja

Med ročnim ciklom izpiranja teče skozi vodni krogotok in krogotok za pripravo kave sveža voda. To traja nekaj minut.

Izpiranje krogotoka vroče vode

- 1 Pod klasični penilnik mleka postavite posodo.
- 2 Pritisnite gumb HOT WATER (Vroča voda).
 - Aparat začne točiti vročo vodo.

Opomba: Če želite prekiniti cikel izpiranja, pritisnite gumb OK (V redu).

- 3 Ko aparat iztoči dve skodelici vroče vode (0,5 l), pritisnite gumb OK (V redu), da ustavite točenje vroče vode. Dvakrat ponovite korake 1–3.

Izpiranje krogotoka za pripravo kave

- 1 Pod dulec za kavo postavite posodo.
 - 2 Pritisnite gumb AROMA STRENGTH (Moč arome) in izberite možnost priprave mlete kave.
- Opomba: V predel za mleto kavo ne dodajajte mlete kave.
- 3 Pritisnite gumb ESPRESSO (Podaljšana ekspresna kava).
 - Aparat začne točiti vodo skozi dulec za kavo.
 - 4 Počakajte, da aparat preneha točiti vodo, in izpraznite posodo.
 - 5 Dvakrat ponovite korake 1–4.
 - 6 Ko se aparat vrne v glavni meni, izpraznite posodo. Aparat je pripravljen na uporabo.

Filter AquaClean

Filter AquaClean je namenjen zmanjšanju količine vodnega kamna v kavnem aparatu in zagotavljanju filtrirane vode, ki ohrani armo in okus prav vsake skodelice kave. Če zaporedno uporabite 8 filtrov Aquaclean, kot je navedeno v tem uporabniškem priročniku, boste lahko pripravili 5000 skodelic (prostornine 100 ml) kave, preden bo spet potrebno čiščenje vodnega kamna.

Opomba: Pred začetkom uporabe filtra AquaClean mora biti iz aparata odstranjen ves vodni kamen. Če filtra ne aktivirate pred prvo uporabo in nato pripravite več kot 50 skodelic kave (prostornine 100 ml), boste morali pred aktiviranjem filtra iz aparata odstraniti vodni kamen.

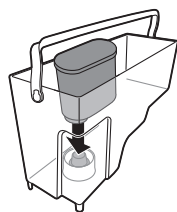
Opomba: Filter AquaClean zamenjajte takoj, ko zmogljivost pade na 0 % in začne ikona filtra hitro utripati. Filter AquaClean zamenjajte vsaj vsake tri mesece, tudi če aparat še ne kaže, da ga je treba zamenjati.

Nasvet: Priporočamo, da kupite nov filter, ko zmogljivost filtra pade na 10 % in začne ikona filtra počasi utripati. Tako boste filter lahko zamenjali, ko zmogljivost pade na 0 %.

Priprava in namestitev filtra AquaClean



- 1 Filter AquaClean vzemite iz embalaže in ga približno pet sekund stresajte.
- 2 Filter AquaClean z zgornjim delom naprej potopite v vrč hladne vode in počakajte, da se izločijo vsi zračni mehurčki.



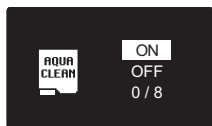
- 3 Filter AquaClean vstavite navpično na nastavek zanj. Filter AquaClean filter potisnite do najnižje možne točke. Za najboljše delovanje mora biti filter zanesljivo pritrjen, tesnilo pa mora biti v pravem položaju.

Aktiviranje filtra AquaClean

Filter AquaClean lahko namestite pri prvi namestitvi v okviru postopka namestitve. Če ste pri prvi uporabi preskočili namestitev filtra AquaClean, ga lahko namestite z odpiranjem menija, kot je opisano spodaj.



- 1 Pritisnite gumb MENU, pomaknite se do možnosti »AquaClean filter« in za potrditev pritisnite gumb OK (V redu).
 - Zaslona prikazuje število filtrov AquaClean, ki so že bili nameščeni: 0–8 filtrov.



- 2 Na zaslonu izberite ON (Vklop) in pritisnite gumb OK (V redu) za potrditev.



- Na zaslonu se bo samodejno posodobilo število porabljenih filtrov.



- Nato se bo prikazal zaslon pripravljenosti aparata z ikono »100 % AquaClean«, ki kaže, da je bil filter nameščen.
- 3** Iztočite dve skodelici vroče vode (0,5 l), da dokončate aktiviranje. To vodo zavržite.

Zamenjava filtra AquaClean

Opomba: Filter AquaClean zamenjajte takoj, ko zmogljivost pade na 0 % in začne ikona filtra hitro utripati. Filter AquaClean zamenjajte vsaj vsake tri mesece, tudi če aparat še ne kaže, da ga je treba zamenjati.



- 1 Odstranite filter AquaClean. Upoštevajte navodila v razdelku »Priprava in namestitev filtra AquaClean«.
- 2 Pritisnite gumb MENU, pomaknite se do možnosti »AquaClean filter« in za potrditev pritisnite gumb OK (V redu).



- Na zaslonu bo prikazano sporočilo, ali želite aktivirati nov filter.
- 3** Za potrditev pritisnite gumb OK (V redu).



- Na zaslonu se bo samodejno posodobilo število porabljenih filtrov.
- 4** Iztočite dve skodelici vroče vode (0,5 l), da dokončate aktiviranje. To vodo zavržite.

Zamenjava filtra po uporabi osmih filtrov

- 1 Ko začne na zaslonu utripati ikona filtra, pritisnite gumb MENU, se pomaknite do možnosti »AquaClean filter« in potrdite s pritiskom na gumb OK.

DESCALE BEFORE
ACTIVATING FILTER

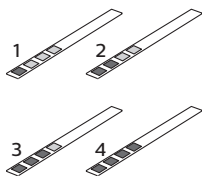
- Na zaslonu je prikazano sporočilo, da morate pred aktiviranjem filtra odstraniti vodni kamen v aparatu.
- 2 Pritisnite gumb OK (V rdeč) za začetek postopka za odstranjevanje vodnega kamna. Glejte poglavje »Postopek odstranjevanja vodnega kamna«.
 - Če ne želite takoj izvesti postopka odstranjevanja vodnega kamna, večkrat pritisnite gumb ESC, da zapustite meni filtra.
- 3 Na koncu postopka odstranjevanja vodnega kamna bo na zaslonu prikazano sporočilo, ali želite namestiti filter AquaClean.
 - Upoštevajte navodila v razdelku »Zamenjava filtra AquaClean«.

Merjenje trdote vode

S priloženim trakom za trdoto vode izmerite trdoto vode, da boste lahko nastavitve aparata prilagodili vodi na vašem območju.



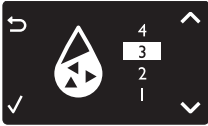
- 1 Preizkusni trak za trdoto vode (priložen aparatu) za eno sekundo potopite v vodo iz pipe.
- 2 Odstranite ga in počakajte 1 minuto.



- 3 Preverite, koliko kvadratkov je postalo rdečih, nato pa v spodnji tabeli na podlagi tega poiščite trdoto vode.

število rdečih kvadratkov	vrednost, ki jo morate nastaviti	trdota vode
1	1	zelo mehka voda
2	2	mehka voda
3	3	trda voda
4	4	zelo trda voda

Nastavitev trdote vode



Nastavitev trdote vode

- 1 Če želite nastaviti trdoto vode, pritisnite gumb MENU (Meni), izberite meni in se pomaknite navzdol, da izberete možnost WATER HARDNESS (Trdota vode).
- 2 Pritisnite gumb OK (V redu) in izberite trdoto vode za območje, na katerem ste.
- 3 Za potrditev pritisnite gumb OK (V redu).
- 4 Pritisnite ESC, če se želite vrniti v glavni meni.

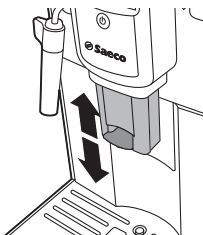
Vrste in dolžine napitkov

Ime napitka	Opis	Kako ga izbrati
Espresso (Ekspresna kava)	Kava z debelo plastjo pene v majhni skodelici	Gumb na nadzorni plošči
Espresso Lungo (Podaljšana ekspresna kava)	Daljša ekspresna kava z debelo plastjo pene v srednje veliki skodelici	Gumb na nadzorni plošči
Hot Water (Vroča voda)		Gumb na nadzorni plošči

Ime napitka	Standardna dolžina	Razpon dolžine
Espresso (Ekspresna kava)	40 ml	20–230 ml
Espresso Lungo (Podaljšana ekspresna kava)	120 ml	20–230 ml

Priprava kave

Prilagajanje dulca za kavo



Aparat lahko uporabljate za pripravo različnih vrst kave v skodelicah ali kozarcih različnih velikosti. Če želite višino dulca za kavo prilagoditi velikosti skodelice ali kozarca, ga potisnite navzgor ali navzdol.

Priprava kave z zrni

Priprava 1 skodelice kave

- 1 Pod dulec za kavo postavite skodelico.
- 2 Pritisnite gumb ESPRESSO (Ekspresna kava) ali ESPRESSO (Podaljšana ekspresna kava) za pripravo izbrane kave.
 - Iz dulca za kavo začne teči kava.

Opomba: Če želite postopek priprave prekiniti, preden aparat iztoči vnaprej določeno količino kave, pritisnite gumb OK (V redu).

Priprava 2 skodelic kave

- 1 Pod dulec za kavo postavite skodelici.
- 2 Hkrati lahko pripravite dve skodelici ekspresne kave ali podaljšane ekspresne kave (espresso lungo). Gumb za izbrani napitek pritisnite dvakrat. Aparat samodejno izvede dva zaporedna cikla mletja.

Priprava kave z mleto kavo

Pri pripravi kave z vnaprej mleto kavo uporabite merilno lopatko priloženega večnamenskega orodja za pravilno doziranje kave v predel za mleto kavo.

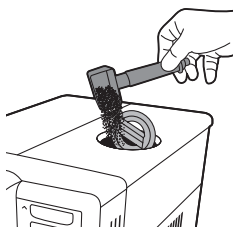
Če dodate preveč mlete kave, bo odvečna kava zbrana v posodi za odpadno mleto kavo.

- 1 Odprite pokrov predela za mleto kavo.
- 2 V predel vsujte eno merilno lopatko mlete kave.

Pozor: V predel za mleto kavo ne vstavljajte ničesar, razen mlete kave, sicer lahko poškodujete aparat.

- 3 Zaprite pokrov predela za mleto kavo.
- 4 Pod dulec za kavo postavite skodelico.
- 5 Pritisnite gumb AROMA STRENGTH (Moč arome) in izberite možnost za mleto kavo.
 - Aparat začne samodejno pripravljati izbrani napitek.

Opomba: Če uporabljate mleto kavo, lahko hkrati pripravite samo en napitek.

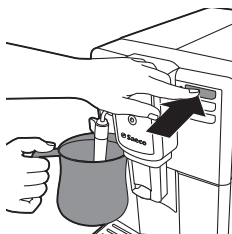


Penjenje mleka

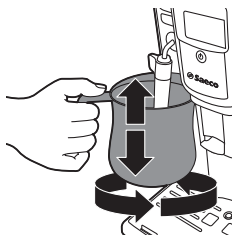
Opozorilo: Nevarnost oparin! Pred začetkom točenja lahko brizgne nekaj manjših curkov vroče vode. Uporabite samo ustrezno zaščitno držalo.

Opomba: Uporabite hladno mleko (temperature približno 5 °C), ki vsebuje vsaj 3 % beljakovin, da zagotovite optimalno spenjeno mleko. Uporabite lahko polnomastno ali polposneto mleko. Uporabite lahko tudi posneto mleko, sojino mleko in mleko brez laktoze.

Opomba: Priporočamo, da pred uporabo izperete vodni krogotok. Pritisnite gumb STEAM, da se nekaj sekund izpušča para.



- 1 Vrč do 1/3 napolnite s hladnim mlekom.
- 2 Klasični penilnik mleka potopite v mleko. Pritisnite gumb STEAM (Para).



- 3 Mleko penite tako, da vrč previdno vrtite ter premikate navzgor in navzdol.
- 4 Pritisnite gumb OK (V redu), da ustavite penjenje.

Vroča voda

Opozorilo: Nevarnost oparin! Pred začetkom točenja lahko brizgne nekaj manjših curkov vroče vode. Uporabite samo ustrezno zaščitno držalo.

- 1 Pod klasični penilnik mleka postavite vrč.
- 2 Pritisnite gumb HOT WATER (Vroča voda). Aparat začne samodejno točiti vročo vodo.
- 3 Če želite ustaviti točenje vroče vode, pritisnite gumb OK (V redu).

Prilagajanje količine in okusa

Prilagoditveni sistem Saeco

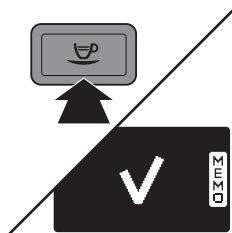
Kava je naravni izdelek in njene značilnosti se lahko razlikujejo glede na vir, mešanico in praženje. Aparat je opremljen s sistemom za samodejno nastavitve, ki zagotavlja najboljši okus iz vaših najljubših kavnih zrn. Po pripravi nekaj kav se samodejno nastavi.

Prilagajanje dolžine kave

Količino napitka, ki se pripravi, lahko določite glede na okus in velikost skodelic.



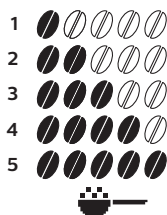
- 1 Če želite prilagoditi, kako »dolga« bo ekspresna kava, pritisnite gumb ESPRESSO (EKSPRESNA KAVA) in ga pridržite, dokler se na zaslonu ne prikaže ikona MEMO (POMNILNIK).
 - Aparat preide v način programiranja in začne pripravljati izbran napitek.



- 2 Ko je v skodelici zelena količina ekspresne kave, pritisnite gumb OK.
 - Kljukica na zaslonu označuje, da je gumb programiran: aparat bo ob vsakem pritisku pripravil nastavljeno količino ekspresne kave. Če želite nastaviti dolžino podaljšane ekspresne kave, uporabite enak postopek: pritisnite in pridržite gumb napitka, ko je v skodelici zelena količina, pa pritisnite gumb OK (V redu).

Prilagajanje moči kave

Če želite spremeniti moč kave, pritisnite gumb AROMA STRENGTH (MOČ AROME). Aroma se pri vsakem pritisku gumba AROMA STRENGTH (MOČ AROME) spremeni za eno stopnjo. Na zaslonu je prikazana izbrana moč, ki bo shranjena šele, ko pripravite kavo.



- 1 Zelo blaga
- 2 Blaga
- 3 Običajna
- 4 Močna
- 5 Zelo močna

Opomba: Aparat bo samodejno natočil pravilno količino kave za vsako moč kave.

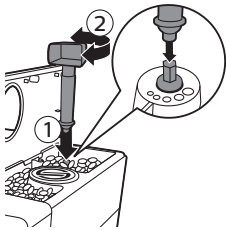
Zadnja možnost v meniju za moč kave je GROUND COFFEE (MLETA KAVA). Če želite kavo pripraviti z mleto kavo, izberite to možnost. Z merilno lopatko, vgrajeno v priloženo večnamensko orodje, izmerite pravilno količino mlete kave.

Opomba: Aparat se vrne na glavni zaslon in izbrano moč arome shrani, ko pripravite kavo.

Prilagajanje nastavitev mlinčka

Nastavitev mlinčka lahko prilagodite s ključem za nastavev mlinčka, vgrajenim v ročaj večnamenskega orodja. Keramični mlinček pri vsaki izbrani nastavitvi zagotavlja popolnoma enakomerno mletje za vsako skodelico kave, ki jo pripravite. Ohrani vso aromo kave in zagotavlja popoln okus pri vsaki skodelici.

Opomba: Nastavitve mlinčka lahko prilagodite samo takrat, ko aparat melje kavna zrna.



- 1 Pod dulec za kavo postavite skodelico.
 - 2 Odprite pokrov posode za zrna.
 - 3 Pritisnite gumb ESPRESSO (EKSPRESNA KAVA).
 - 4 Ko začne mlinček mleti, postavite ključ za prilagoditev mlinčka na gumb za prilagoditev mlinčka (1). Potisnite in zasukajte v levo ali v desno (2).
- Izbirate lahko med petimi različnimi nastavitvami mlinčka. Manjša ko je pika, močnejša bo kava.

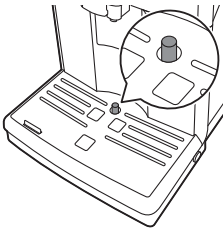
Pozor: Gumba za nastavev mlinčka ne obračajte več kot za eno stopnjo hkrati, sicer lahko pride do poškodb mlinčka.

Opomba: Razlika bo opazna, potem ko na novi nastavitvi pripravite dve ali tri skodelice kave.

Vzdrževanje in skrb

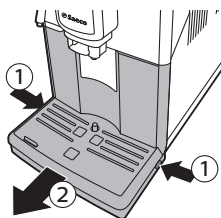
Vzdrževanje aparata je pomembno za čim daljšo življenjsko dobo aparata ter zagotavljanje optimalnega okusa in kakovosti kave.

Čiščenje pladnja za kapljanje in posode za odpadno mleto kavo



Ko je aparat vklopljen, izvedite naslednje:

- Ko se na zaslonu prikaže ikona, da izpraznite posodo za odpadno mleto kavo, izpraznite posodo za odpadno mleto kavo.
- Pladenj za kapljanje je poln, ko se skozi njega prikaže kazalnik napolnenosti. Pladenj za kapljanje izpraznite in očistite vsak dan.



- 1 Klasični penilnik mleka obrnite v levo.
- 2 Pritisnite gumba za sprostitve na obeh straneh pladnja za kapljanje (1) in ga izvlecite iz aparata (2).
- 3 Posodo za odpadno mleto kavo odstranite in jo izpraznite.
- 4 Pladenj za kapljanje izpraznite in ga pod tekočo vodo izperite.
- 5 Posodo za odpadno mleto kavo postavite nazaj v pladenj za kapljanje.
- 6 Pladenj za kapljanje potisnite nazaj v aparat, da se zaskoči v ustrezen položaj.

Opomba: Ko odstranjujete pladenj za kapljanje, se prepričajte, da je aparat še vedno vklopljen. Če aparat izklopite pred odstranjevanjem pladnja za kapljanje, bo, ko ga vklopite, na zaslonu spet prikazana ikona »izpraznite posodo za odpadno mleto kavo«, čeprav je pladenj za kapljanje prazen.

Čiščenje zbiralnika za vodo

- 1 Zbiralnik za vodo občasno odstranite iz aparata in ga izperite s svežo vodo.
- 2 Zbiralnik za vodo napolnite s svežo vodo do oznake MAX in ga vstavite nazaj v aparat.

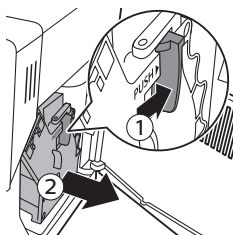
Čiščenje posode za zrna

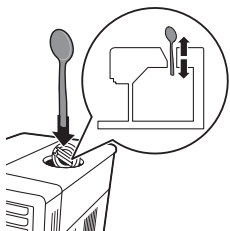
Posodo za zrna enkrat mesečno očistite s suho krpo.

Čiščenje kuhalnega sklopa in izhodnega kanala za kavo

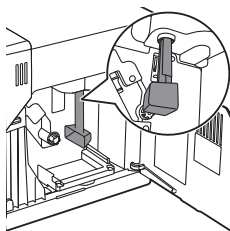
Tedensko čiščenje kuhalnega sklopa

- 1 Aparat izklopite in izključite.
- 2 Pladenj za kapljanje odstranite skupaj s posodo za odpadno mleto kavo.
- 3 Pladenj za kapljanje izpraznite in ga izperite pod tekočo vodo.
- 4 Posodo za odpadno mleto kavo izpraznite in jo izperite pod mlačno tekočo vodo.
- 5 Odprite servisna vratca.
- 6 Pritisnite gumb PUSH (1) in povlecite ročaj kuhalnega sklopa, da ga odstranite iz aparata (2).

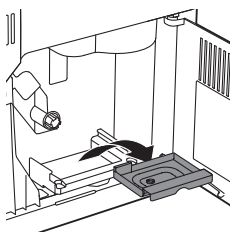




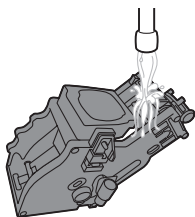
- 7 Z ročajem žlice temeljito očistite vrhnji del izhodnega kanala za kavo. Vstavite ga, kot je prikazano na sliki.



- 8 Spodnji del izhodnega kanala za kavo temeljito očistite z ročajem žlice ali z večnamenskim orodjem, ki ste ga dobili z aparatom. Vstavite ga, kot je prikazano na sliki.



- 9 Odstranite posodo z ostanki kave, jo izpraznite in izperite pod mlačno tekočo vodo. Počakajte, da se posuši, in jo znova vstavite.



- 10 Kuhalni sklop temeljito izperite z mlačno vodo. Skrbno očistite zgornji filter.

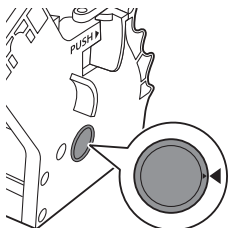
Pozor: Kuhalnega sklopa ne pomivajte v pomivalnem stroju in ga ne čistite s čistilom za posodo ali čistilnim sredstvom. To lahko povzroči okvaro kuhalnega sklopa in lahko negativno vpliva na okus kave.

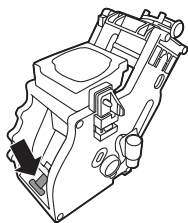
- 11 Kuhalni sklop naj se temeljito posuši na zraku.

Opomba: Kuhalnega sklopa ne sušite s krpo, da preprečite nabiranje vlaken v njem.

- 12 Notranjost aparata očistite z vlažno mehko krpo.

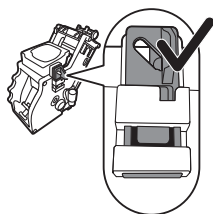
- 13 Pred vstavljanjem kuhalnega sklopa nazaj v aparat, se prepričajte, da se referenčna znaka na stranici ujemata. Če se ne, uporabite ta postopek:



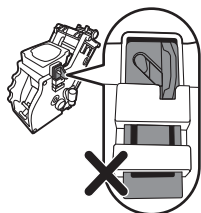


- Poskrbite, da se bo vzvod dotikal podstavka kuhalnega sklopa.

14 Poskrbite, da bo zaklep kuhalnega sklopa v pravilnem položaju.



- Zaklep pravilno postavite tako, da ga potisnete navzgor do najvišjega položaja.



- Zaklep ni nameščen pravilno, če je še vedno v spodnjem položaju.

15 Kuhalni sklop vstavite nazaj v aparat po vodilih na straneh, da se zaskoči v pravi položaj.

Pozor: Ne pritisnite gumba PUSH.

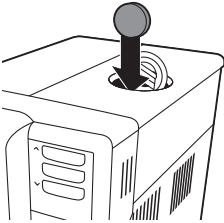
16 Zaprite servisna vratca.

Mesečno čiščenje kuhalnega sklopa

- Ta cikel čiščenja izvedite po 500 pripravljenih skodelicah kave ali enkrat mesečno.
- Za ta čistilni cikel uporabite tableto za razmaščevanje.

Pozor: Tablete za razmaščevanje uporabite samo za čiščenje. Z njimi ne morete odpraviti vodnega kamna.

- 1** Pod dulec za kavo postavite posodo.
- 2** Pritisnite gumb AROMA STRENGTH (Moč arome) in izberite možnost za mleto kavo..



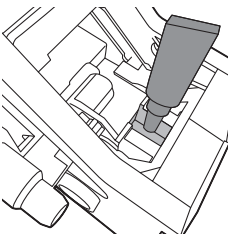
- 3 Tableto za razmaščevanje vstavite v predel za mleto kavo.
- 4 Pritisnite gumb ESPRESSO (Podaljšana ekspresna kava). Aparat toči vodo skozi dulec za kavo.
- 5 Ko vrstica napredka doseže sredino, preklopite glavno stikalo na hrbtni strani aparata v izklopljen položaj (OFF).
- 6 Raztopina za razmaščevanje naj učinkuje približno 15 minut.
- 7 Glavno stikalo preklopite v vklopljen položaj (ON).
- 8 Pritisnite gumb za stanje pripravljenosti.
- 9 Počakajte, da aparat izvede samodejni cikel izpiranja.
- 10 Izvedite postopek, opisan v razdelku »Tedensko čiščenje kuhalnega sklopa«.
- 11 Pladenj za kapljanje odstranite skupaj s posodo za odpadno mleto kavo. Izpraznite pladenj za kapljanje in posodo za odpadno mleto kavo ter ju vstavite nazaj v aparat.
- 12 Pritisnite gumb AROMA STRENGTH (Moč arome) in izberite možnost za mleto kavo..
- 13 Pritisnite gumb ESPRESSO (Podaljšana ekspresna kava). Aparat toči vodo skozi dulec za kavo.
- 14 Dvakrat ponovite koraka 12 in 13. Zavrzite iztočeno vodo.
- 15 Če želite očistiti pladenj za kapljanje, vanj postavite tableto za razmaščevanje in ga do dveh tretjin prostornine napolnite z vročo vodo. Tableta za razmaščevanje naj učinkuje približno 30 minut. Nato izpraznite pladenj za kapljanje in ga temeljito izperite.

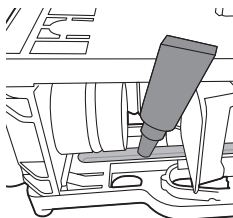
Mazanje kuhalnega sklopa

Za optimalno delovanje aparata morate namazati kuhalni sklop. Kako pogosto namazati, si oglejte v spodnji preglednici. Za podporo obiščite naše spletno mesto: www.philips.com/support.

Vrsta uporabe	Št. dnevni izdelkov	Pogostost mazanja
Nizko	1-5	Vsake štiri mesece
Običajno	6-10	Vsaka dva meseca
Pogosto	>10	Mesečno

- 1 Aparat izklopite in izključite.
- 2 Kuhalni sklop odstranite in ga izperite v mlačni tekoči vodi, kot je opisano v razdelku »Tedensko čiščenje kuhalnega sklopa«.
- 3 Okoli gredi na spodnjem delu kuhalnega sklopa nanesite tanko plast maziva.





- 4 Tanko plast maziva nanesite na vodila na obeh stranicah (glejte sliko).
- 5 Kuhalni sklop vstavite, kot je opisano v razdelku »Tedensko čiščenje kuhalnega sklopa«.

Tube z mazivom lahko večkrat uporabite.

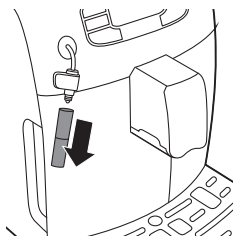
Čiščenje klasičnega penilnika mleka

Dnevno čiščenje klasičnega penilnika mleka

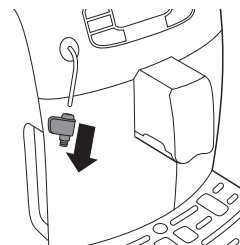
Odstranite zunanji del klasičnega penilnika mleka in ga izperite s svežo vodo.

Tedensko čiščenje klasičnega penilnika mleka in cevi za paro

- 1 Odstranite zunanji del klasičnega penilnika mleka in ga izperite s svežo vodo.



- 2 Odstranite zgornji del klasičnega penilnika mleka s cevi za paro in ga izperite s svežo vodo.
- 3 Cev za paro očistite z mokro krpo.
- 4 Ponovno sestavite vse dele klasičnega penilnika mleka.



Postopek odstranjevanja vodnega kamna

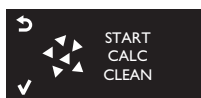
Ko se na zaslonu prikaže sporočilo »START CALC CLEAN« (Začnite odstranjevanje kamna), morate v aparatu odstraniti vodni kamen. Če vodnega kamna ne odstranite, ko se pojavi to sporočilo, aparat ne bo več deloval pravilno. Za morebitna popravila v tem primeru garancija ne velja.

Za odstranjevanje vodnega kamna v aparatu uporabljajte samo raztopino za odstranjevanje vodnega kamna Saeco. Raztopina za odstranjevanje vodnega kamna Saeco je bila razvita za zagotavljanje optimalnega delovanja aparata. Z uporabo drugih izdelkov boste morda poškodovali aparat ali povzročili ostanke kamna v vodi. Raztopino za odstranjevanje vodnega kamna Saeco lahko kupite v spletni trgovini:

www.shop.philips.com/service. Odstranjevanje vodnega kamna traja 30 minut ter vključuje cikel odstranjevanja in cikel izpiranja. Cikel odstranjevanja ali cikel izpiranja lahko ustavite s pritiskom na gumb ESC. Če želite nadaljevati cikel odstranjevanja ali cikel izpiranja, pritisnite gumb OK (V redu).

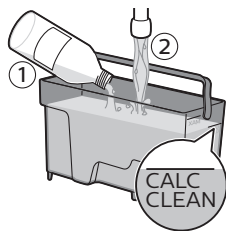
Opomba: Med odstranjevanjem vodnega kamna ne odstranjujte kuhalnega sklopa. Opozorilo: Raztopine za odstranjevanje vodnega kamna ali vode, iztočene med tem postopkom, ne pijte.

- 1 Odstranite pladenj za kapljanje in posodo za odpadno mleto kavo ter ju spraznite in očistite, nato pa ju vstavite nazaj na njuno mesto.
- 2 Odstranite zunanji del klasičnega penilnika mleka.
- 3 Pod dulec za kavo in klasični penilnik mleka postavite veliko posodo (1,5 l).
- 4 Ko se na zaslonu prikaže sporočilo »START CALC CLEAN«, pritisnite gumb OK, da začnete postopek odstranjevanja vodnega kamna. Odstranite dulec za vročo vodo, če je nameščen.



- Naslednja ikona na zaslonu vas opomni, da odstranite filter AquaClean.

Opomba: Če želite postopek preskočiti, pritisnite ESC. Če želite postopek odstranjevanja vodnega kamna izvesti pozneje, pritisnite gumb MENU (Meni), izberite »Menu« (Meni) in se pomaknite do možnosti »Descaling« (Odstranjevanje vodnega kamna), da jo izberete. Pritisnite OK za potrditev.



- 5 V zbiralnik za vodo vlijte raztopino za odstranjevanje kamna. Zbiralnik za vodo napolnite s svežo vodo do oznake ravni CALC CLEAN. Zbiralnik za vodo vstavite nazaj v aparat. Za potrditev pritisnite gumb OK.
 - Začne se prvi del cikla odstranjevanja vodnega kamna. Aparat začne v intervalih točiti raztopino za odstranjevanje vodnega kamna.
 - Na zaslonu je prikazana ikona za odstranjevanje vodnega kamna, kateri del postopka poteka in trajanje. Prvi del traja 20 minut.
- 6 Aparat naj raztopino za odstranjevanje vodnega kamna toči, dokler se zbiralnik za vodo ne izprazni.
- 7 Zbiralnik za vodo odstranite in izperite.
- 8 Zbiralnik za vodo napolnite s svežo vodo do oznake ravni CALC CLEAN. Postavite ga nazaj v aparat in pritisnite gumb OK.
- 9 Odstranite in izpraznite posodo ter jo postavite nazaj pod dulec za kavo. Pritisnite OK za potrditev.
- 10 Začne se drugi del odstranjevanja vodnega kamna – cikel izpiranja. Ta del traja 3 minute. Na zaslonu je prikazana ikona za izpiranje in trajanje postopka.

Opomba: Če zbiralnik za vodo ni napolnjen do oznake ravni CALC CLEAN, bo morda potreben še en cikel izpiranja.



- 11 Počakajte, da aparat preneha točiti vodo. Postopek odstranjevanja vodnega kamna je končan, ko je na zaslonu prikazana kljukica.
- 12 Pritisnite gumb OK za izhod iz cikla odstranjevanja vodnega kamna. Aparat se začne segrevati in izvede samodejni cikel izpiranja.
- 13 Odstranite in izpraznite posodo.
- 14 Klasični penilnik mleka očistite po odstranjevanju vodnega kamna.
- 15 S postopkom, opisanim v razdelku »Tedensko čiščenje kuhalnega sklopa«, očistite kuhalni sklop.
- 16 V zbiralnik za vodo vstavite nov filter AquaClean.

Nasvet: Z uporabo filtra AquaClean zmanjšate potrebo po odstranjevanju vodnega kamna.

Kaj storiti v primeru prekinitve postopka odstranjevanja vodnega kamna

Ko se začne postopek odstranjevanja vodnega kamna, ga morate dokončati in aparata vmes ne smete izklopiti. Če aparat ne more dokončati postopka odstranjevanja vodnega kamna, ga lahko prekinete s pritiskom gumba za stanje pripravljenosti. V takem primeru ali v primeru izpada električne energije ali nenamerne izklopa napajalnega kabla uporabite ta postopek:

- 1 Izklopite aparat.
- 2 Zbiralnik za vodo izpraznite in temeljito izperite.
- 3 Zbiralnik za vodo napolnite do oznake CALC CLEAN in znova vklopite aparat.
 - Aparat se bo segrel in izvedel samodejni cikel izpiranja.
- 4 Pred pripravo napitkov izvedite ročni cikel izpiranja.

Opomba: Če se postopek odstranjevanja vodnega kamna v aparatu ni dokončal, ga bo treba čim prej znova izvesti.

Opozorilne ikone in kode napak

Opozorilni signali so prikazani z rdečo. V nadaljevanju so seznam opozoril, ki bodo morda prikazana na zaslonu, in njihovi pomeni.

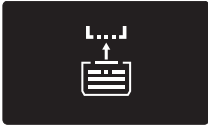
- Zbiralnik za vodo napolnite s svežo vodo do oznake ravni MAX.



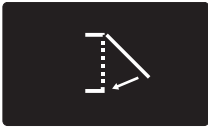
- Posoda za zrna je prazna. Napolnite jo z novimi kavnimi zrnji.



- Kuhalni sklop ni v aparatu ali ni pravilno vstavljen. Vstavite kuhalni sklop.



- Vstavite pladenj za kapljanje.



- Zaprite servisna vratca.



- Posodo za odpadno mleto kavo odstranite in jo izpraznite.



- Če se sproži koda napake, v razdelku »Kaj pomenijo kode napak« preverite, kaj pomeni prikazana koda in kako ukrepati. Če je na zaslonu prikazana ta koda, aparata ni mogoče uporabljati.

Kaj pomenijo kode napak

Koda napake	Težava	Vzrok	Možna rešitev
1	Kavni mlinček je blokirán.	Izhodni kanal za kavo je zamašen.	Izhodni kanal za kavo temeljito očistite z ročajem večnamenskega orodja ali žlice.
3 - 4	Nekaj je narobe s kuhlalnim sklopom.	Kuhlalni sklop je umazan.	Odstranite kuhlalni sklop in ga temeljito sperite.
		Kuhlalni sklop ni pravilno nameščen.	Odstranite kuhlalni sklop in se prepričajte, da se referenčna znaka na stranici ujemata, preden ga vstavite nazaj v aparat.

Koda napake	Težava	Vzrok	Možna rešitev
5	Težava z vodnim krogotokom	V vodnem krogotoku je zrak.	Zbiralnik za vodo nekajkrat odstranite in ga vstavite nazaj v aparat. Prepričajte se, da ste ga pravilno vstavili v aparat. Preverite, ali je zbiralnik za vodo čist.
14	Aparat se je pregrel.	Možnih je več vzrokov.	Aparat izklopite in ga čez 30 minut spet vklopite. To poskusite dva- do trikrat.

Če je ikona koda napake še vedno prikazana na zaslonu, tudi ko ste poskusili z navedenimi rešitvami, in aparat še vedno ne deluje pravilno, pokličite center za pomoč Philips Saeco. Številke so navedene v garancijski knjižici in na spletni strani www.saeco.com/support.

Odpravljanje težav

V tem poglavju je povzetek najpogostejših težav, ki se lahko pojavijo pri uporabi aparata. Če težave ne morete odpraviti s spodnjimi nasveti, na strani **www.saeco.com/support** poiščite seznam pogostih vprašanj ali se obrnite na center za pomoč uporabnikom v svoji državi.

Težava	Vzrok	Rešitev
Aparata ni mogoče vklopiti.	Aparat ni priključen ali pa je glavno stikalo v izklopljenem položaju (OFF).	Preverite, ali je napajalni kabel pravilno priključen.
		Poskrbite, da bo glavno stikalo v položaju za vklop (ON).
Aparat je v predstavitvenem načinu.	Gumb za pripravljenost je bil pritisnjen za več kot 8 sekund.	Aparat izklopite in nato spet vklopite z glavnim stikalom na hrbtni strani.
Pladenj za kapljanje se hitro napolni.	To je običajno. Aparat uporablja vodo za izpiranje notranjega krogotoka in kuhalnega sklopa. Nekaj vode gre skozi notranji sistem neposredno v pladenj za kapljanje.	Pladenj za kapljanje izpraznite, ko se skozi njegov pokrov prikaže kazalnik napolnjenosti.
		Pod dulec za točenje postavite skodelico za zbiranje vode od izpiranja.

Težava	Vzrok	Rešitev
Ikona za napolnjenost posode za odpadno mleto kavo ne ugasne.	Posoda za odpadno mleto kavo je bila izpraznjena, ko je bil aparat izklopljen.	Posodo za odpadno mleto kavo vedno praznite, ko je aparat vklopljen (ON). Če jo izpraznite, ko je aparat izklopljen, se števec kavnih ciklov ne ponastavi. V tem primeru bo ikona za napolnjenost posode za odpadno mleto kavo ostala na zaslonu, čeprav posoda ni polna.
	Posodo za odpadno mleto kavo ste prehitro znova vstavili.	Ne vstavljajte je, dokler vas zaslon ne pozove, da jo vstavite.
Kuhalnega sklopa ni mogoče odstraniti.	Kuhalni sklop ni pravilno nameščen.	Zaprte vratca za vzdrževanje. Aparat izklopite in znova vklopite. Počakajte, da se prikaže zaslon pripravljenosti aparata, in odstranite kuhalni sklop. Očistite kuhalni sklop.
	Posoda za odpadno mleto kavo ni odstranjena.	Posodo za odpadno mleto kavo odstranite, preden odstranite kuhalni sklop.
Kuhalnega sklopa ni mogoče vstaviti.	Kuhalni sklop ni v pravilnem položaju.	Kuhalni sklop pred vstavitvijo v aparat ni bil postavljen v ustrezen položaj. Poskrbite, da se bo vzvod dotikal podstavka kuhalnega sklopa in da bo zaklep kuhalnega sklopa v pravilnem položaju.
		Aparat ponastavite, tako da ga izklopite in spet vklopite. Pladenj za kapljanje in posodo za odpadno mleto kavo postavite nazaj v aparat. Ne vstavljajte kuhalnega sklopa. Zaprite vratca za vzdrževanje ter vklopite in nato spet izklopite aparat. Poizkusite znova vstaviti kuhalni sklop.
	Aparat še vedno izvaja postopek odstranjevanja vodnega kamna.	Ko poteka postopek odstranjevanja vodnega kamna, ni mogoče odstraniti kuhalnega sklopa. Najprej dokončajte postopek odstranjevanja vodnega kamna in nato odstranite kuhalni sklop.
Kava ima pretanko plast pene ali pa je vodena.	Mlinček je nastavljen na grobo mletje.	Mlinček nastavite za bolj fino mletje.
	Mešanica kave ni pravilna.	Uporabite drugo mešanico kave.
	Aparat izvaja samodejno prilagajanje.	Pripravite nekaj škodelic kave.

Težava	Vzrok	Rešitev
	Kuhalni sklop je umazan.	Očistite kuhalni sklop.
Iz dulca za kavo pušča kava.	Dulec za kavo je zamašen.	Dulec za kavo in odprtine v njem očistite s čistilnikom za cevi.
Kava ni dovolj vroča.	Skodelice, ki jih uporabljate, so hladne.	Skodelice pogrejte, tako da jih izperete z vročo vodo.
	Nastavljena temperatura je prenizka. Preverite menijske nastavitve.	Temperaturo v meniju nastavite na višjo.
	Dodali ste mleko.	Mleko, ki ga dodate, pa naj bo toplo ali hladno, bo do neke mere vedno znižalo temperaturo.
Aparat zmelje kavna zrna, vendar ne pripravi kave.	Izhodni kanal za kavo je zamašen.	Izhodni kanal za kavo očistite z ročajem večnamenskega orodja ali žlice.
	Mlinček je nastavljen na preveč drobno mletje.	Mlinček nastavite za bolj grobo mletje.
	Kuhalni sklop je umazan.	Očistite kuhalni sklop.
	Dulec za kavo je umazan.	Dulec za kavo in odprtine v njem očistite s čistilnikom za cevi.
Kava se toči počasi.	Kava je zmleta preveč fino.	Uporabite drugo mešanico kave ali prilagodite mlinček.
	Kuhalni sklop je umazan.	Očistite kuhalni sklop.
	Izhodni kanal za kavo je zamašen.	Izhodni kanal za kavo očistite z ročajem večnamenskega orodja ali žlice.
	Krogotok aparata je zamašen zaradi vodnega kamna.	Iz aparata odstranite vodni kamen.
Spenjeno mleko je prehladno.	Skodelice so hladne.	Skodelice pogrejte z vročo vodo.
Mleko ni spenjeno.	Klasični penilnik mleka je umazan oziroma ni pravilno sestavljen.	Klasični penilnik mleka očistite in se prepričajte, da je pravilno sestavljen ali nameščen.

Težava	Vzrok	Rešitev
	Uporabljena vrsta mleka ni primerna za penjenje.	Količina in kakovost penjenja se razlikujeta glede na vrsto mleka. Preizkusili smo te vrste mleka, s katerimi lahko dosežete kakovostno penjenje: polnomastno ali polposneto kravje mleko, sojino mleko in mleko brez laktoze. Drugih vrst mleka nismo preizkusili in količine pene, ki nastanejo pri njihovi uporabi, bodo morda manjše.
Filtr AquaClean ni mogoče aktivirati in na zaslonu se ne prikaže kljukica.	Filter je bil pravkar aktiviran.	Pred aktiviranjem novega filtra morate iztočiti vsaj 10 skodelic (po 100 ml). Pri aktiviranju novega filtra bodite previdni, ker se bo vrednost števca filtrov samodejno zvišala.
Filtr AquaClean ni mogoče aktivirati in aparat zahteva odstranjevanje vodnega kamna.	Zamenjali ste že osem filtrov AquaClean. Po osmih zamenjavah filtra morate iz aparata odstraniti vodni kamen.	Iz aparata najprej odstranite vodni kamen in nato namestite filter. Filter AquaClean morate vedno aktivirati v meniju aparata. To naredite tudi, ko zamenjate filter.
	Filter ni bil pravočasno zamenjan, potem ko je začel utripati signal za vodni filter AquaClean in je zmogljivost padla na 0 %.	Iz aparata najprej odstranite vodni kamen in nato namestite filter.
	Filter ni bil nameščen pri prvi namestitvi, temveč po pripravi približno 50 kav (na podlagi 100 ml skodelic). Pred namestitvijo filtra AquaClean mora biti iz naprave odstranjen ves vodni kamen.	Najprej odstranite vodni kamen in nato namestite nov filter AquaClean. Števec filtrov se po odstranjevanju vodnega kamna ponastavi na 0/8. Aktiviranje filtra morate vedno potrditi v meniju aparata. To naredite tudi, ko zamenjate filter.
	Novi ali zamenjani filter AquaClean ni bil aktiviran v meniju aparata. Tudi po zamenjavi filtra morate potrditi aktiviranje v meniju aparata.	Iz aparata najprej odstranite vodni kamen. Nato aktivirajte filter AquaClean v meniju aparata. To naredite tudi, ko zamenjate filter.
Ikona filtra AquaClean se ne prikaže na zaslonu, ko ste filter zamenjali.	Aktiviranja filtra niste potrdili v meniju aparata.	Aktiviranje filtra morate vedno potrditi v meniju aparata. Če se na zaslonu prikaže sporočilo »START CALC CLEAN« (Začnite odstranjevanje vodnega kamna), morate v aparatu najprej odstraniti vodni kamen. Pred tem odstranite filter AquaClean in ga potem spet vstavite.

Težava	Vzrok	Rešitev
Filter AquaClean je nameščen, vendar se pojavi sporočilo, da je treba odstraniti vodni kamen.	Filtra AquaClean niste aktivirali v meniju aparata.	Najprej odstranite vodni kamen in nato namestite nov filter AquaClean. S tem se števec filtrov ponastavi na 0/8. Aktiviranje filtra vedno potrdite v meniju aparata, tudi po zamenjavi filtra.
Sporočilo, da je treba odstraniti vodni kamen, se prikaže, preden zamenjate osem filtrov.	Pri prvi namestitvi niste pravilno aktivirali filtra AquaClean.	Najprej odstranite vodni kamen in nato namestite nov filter AquaClean. Aktiviranje filtra vedno potrdite v meniju aparata, tudi po zamenjavi filtra.
	Filter AquaClean ste namestili, potem ko ste aparat že nekaj časa uporabljali.	
	V meniju aparata niste aktivirali nadomestnega filtra.	
	Filtra niste zamenjali, ko je začel utripati znak.	
Filter AquaClean se ne prilega.	Iz filtra morate odstraniti zrak.	Počakajte, da iz filtra pridejo vsi zračni mehurčki.
	V zbiralniku za vodo je še vedno voda.	Pred namestitvijo filtra izpraznite zbiralnik za vodo.
	Namestiti ste poskušali drug filter, ne filtra AquaClean.	V aparat lahko namestite samo filter AquaClean.
	Gumijasto O-tesnilo ni pritrjeno na filter AquaClean.	V embalaži poiščite gumijasto O-tesnilo in ga pritrdite na filter AquaClean.
Pod aparatom je voda.	Pladenj za kapljanje je prepoln in iz njega teče voda.	Ko se skozi pladenj za kapljanje prikaže kazalnik napolnjenosti, ga izpraznite. Pred odstranjevanjem vodnega kamna vedno izpraznite pladenj za kapljanje.
	Aparat ni na vodoravni površini.	Aparat postavite na vodoravno površino, tako da bo kazalnik polnega pladnja za kapljanje deloval pravilno.

Funkcija predstavitvenega načina

Ta aparat ima funkcijo predstavitvenega načina.

- 1 Funkcijo predstavitvenega načina vklopite tako, da pritisnete gumb STANDBY (PRIPRAVLJENOST) in ga pridržite več kot 8 sekund.

- 2 Predstavitveni način zaprete tako, da z glavnim stikalom na hrbtni strani aparat izklopite in ga nato znova vklopite.

Naročanje dodatne opreme Saeco

Za čiščenje aparata in odstranjevanje vodnega kamna uporabljajte samo vzdrževalne izdelke Saeco. Te izdelke lahko kupite v Philipsovi spletni trgovini (če je na voljo v vaši državi) na naslovu www.shop.philips.com/service, pri lokalnem prodajalcu ali v pooblaščenih servisnih centrih.

Naročanje izdelkov za vzdrževanje:

Številka vrste	Izdelek
CA6700	Raztopina za odstranjevanje vodnega kamna
CA6903	Filter AquaClean
HD5061	Mazivo za kuhalni sklop
CA6704	Tablete za razmaščevanje

Tehnični podatki

Proizvajalec si pridržuje pravico do izboljšanja tehničnih podatkov izdelka. Vse vnaprej nastavljene količine so približne.

Opis	Vrednost
Material ohišja	Termoplastika
Velikost (Š x V x G)	221 x 340 x 430 mm
Teža	7,5 kg
Dolžina napajalnega kabla	800–1200 mm
Nadzorna plošča	Sprednja stran
Velikost skodelice	do 152 mm
Zbiralnik za vodo	1,8 litra, odstranljiv
Zmogljivost posode za zrna	250 g
Posoda predala za odpadno mleto kavo	15 stisnjenih ploščic
Tlak črpalke	15 barov
Grelnik	grelnik iz nerjavečega jekla
Varnostne naprave	toplotna varovalka
Način varčevanja z energijo	< 1 Wh

Nominalna napetost – Nazivna moč – Vir
napajanja

Glejte podatke na notranji strani vratc za
vzdrževanje

Recikliranje



- Ta simbol pomeni, da izdelka ne smete zavreči skupaj z običajnimi gospodinjskimi odpadki (2012/19/EU).
- Upoštevajte državne predpise za ločeno zbiranje električnih in elektronskih izdelkov. S pravilnim odlaganjem boste pomagali preprečiti negativne vplive na okolje in zdravje ljudi.

Garancija in podpora

Če potrebujete informacije ali podporo, obiščite www.saeco.com/support ali preberite ločen garancijski list.

Če potrebujete informacije ali podporo, pokličite center za pomoč Philips Saeco v svoji državi. Številke so navedene v ločeni garancijski knjižici in na spletni strani www.saeco.com/support.

Obsah

Úvod	38
Dôležité	38
Varovanie	38
Výstraha	39
Elektromagnetické polia (EMF)	40
Prehľad zariadenia	40
Používateľské rozhranie	40
Prvá inštalácia	41
Manuálny cyklus preplachovania	44
Preplachovanie okruhu na horúcu vodu	44
Preplachovanie okruhu na varenie kávy	44
Filter AquaClean	44
Príprava a inštalácia filtra AquaClean	45
Aktivácia filtra AquaClean	45
Výmena filtra AquaClean	46
Výmena filtra po použití 8 filtrov	46
Meranie tvrdosti vody	47
Výber tvrdosti vody	47
Typy nápojov a dĺžka ich prípravy	48
Varenie kávy	48
Nastavenie výpustu na dávkovanie kávy	48
Príprava kávy z kávových zŕn	48
Príprava 1 šálky kávy	48
Príprava 2 šálok kávy	49
Príprava kávy z predmletej kávy	49
Príprava speneného mlieka	49
Horúca voda	50
Nastavenie množstva a chuti	50
Systém prispôsobenia nastavení Saeco	50
Nastavenie dĺžky prípravy kávy	50
Nastavenie intenzity chuti kávy	51
Úprava nastavení mlynčeka	51
Údržba a starostlivosť	52
Čistenie podnosu na odkvapkávanie a zásobníka na pomletú kávu.	52
Čistenie nádržky na vodu	53
Čistenie násypky na kávové zrná	53
Čistenie varnej zostavy a výpustu kávy	53
Týždenné čistenie varnej zostavy	53
Mesačné čistenie varnej zostavy	55
Mazanie varnej zostavy	56
Čistenie klasického peniča mlieka	57
Každodenné čistenie klasického peniča mlieka	57
Týždenné čistenie klasického peniča mlieka a trysky na paru	57
Proces odstraňovania vodného kameňa	58
Ako postupovať v prípade prerušenia procesu odstraňovania vodného kameňa	60
Výstražné ikony a chybové kódy	60

Význam chybových kódov	61
Riešenie problémov	62
Funkcia režimu ukážky	67
Objednávanie príslušenstva značky Saeco	67
Technické parametre	67
Recyklácia	68
Záruka a podpora	68

Úvod

Vážená zákazníčka, vážený zákazník, ďakujeme Vám za kúpu plne automatického espresso kávovaru Saeco Incanto.

Káva je prírodný produkt a jej vlastnosti sa môžu líšiť v závislosti od pôvodu, zmesi a praženia. Zariadenie je vybavené systémom samonastavenia, ktorý umožňuje zaistiť najlepšiu chuť Vašej obľúbenej zrnkovej kávy. Po príprave 10 – 20 káv sa upraví nastavenie systému.

V tomto návode na použitie nájdete všetky informácie, ktoré potrebujete, na inštaláciu, údržbu a najlepšie využitie zariadenia. Ak chcete naplno využívať výhody

podpory, ktorú vám značka Saeco ponúka, zaregistrujte svoj výrobok na stránke **www.saeco.com/welcome**.

Dôležité

Toto zariadenie je vybavené bezpečnostnými funkciami. Bez ohľadu na to si však pozorne prečítajte a dodržiavajte bezpečnostné pokyny a stroj používajte len podľa týchto pokynov, aby ste predišli poraneniu alebo poškodeniu z dôvodu nesprávneho použitia stroja. Tento návod na používanie uchovajte na neskoršie použitie.

Varovanie

- Zariadenie pripojte do elektrickej zásuvky, ktorej hodnota napätia sa zhoduje s technickými údajmi zariadenia.
- Zariadenie pripojte do uzemnenej zásuvky.
- Nedovoľte, aby sieťový kábel previsal cez okraj stola alebo pultu, prípadne sa dotýkal horúcich plôch.
- Zariadenie, zástrčku ani napájací kábel nikdy neponárajte do vody (hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom).
- Na napájací kábel konektora nelejte kvapaliny.
- Prúd horúcej vody nikdy nenasmerujte na žiadne časti tela: hrozí nebezpečenstvo popálenia.
- Nedotýkajte sa horúcich plôch. Používajte rukoväte a ovládacie prvky.
- Zariadenie vypnite hlavným vypínačom, ktorý sa nachádza v zadnej časti, a zástrčku vytiahnite zo zásuvky:
 - V prípade poruchy.
 - Ak zariadenie nebudete dlhšiu dobu používať.
 - Pred čistením zariadenia.
- Ťahajte za zástrčku, nie za napájací kábel.

- Sieťovej zástrčky sa nedotýkajte mokrými rukami.
- Zariadenie nepoužívajte, ak je poškodená sieťová zástrčka, napájací kábel alebo samotné zariadenie..
- Zariadenie ani jeho napájací kábel žiadnym spôsobom neupravujte.
- Opravy smie vykonať len servisné stredisko autorizované spoločnosťou Philips, aby sa predišlo riziku.
- Zariadenie by nemali používať deti mladšie než 8 rokov.
- Toto zariadenie môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby, ktoré majú obmedzené telesné, zmyslové alebo mentálne schopnosti alebo nemajú dostatok skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo im bolo vysvetlené bezpečné používanie tohto zariadenia a ak rozumejú príslušným rizikám.
- Deti staršie ako 8 rokov smú čistiť a vykonávať údržbu tohto zariadenia len pod dozorom.
- Zariadenie a jeho kábel uchovávať mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.
- Deti musia byť pod dozorom, aby sa nehrali so zariadením.
- Do mlynčeka na kávu nikdy nestrkajte prsty ani iné predmety.

Výstraha

- Toto zariadenie je určené len na bežné používanie v domácnosti. Nie je určené na používanie v prostrediach, ako sú kuchyne pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriách, farmách či inom pracovnom prostredí.
- Zariadenie vždy umiestnite na rovinný a stabilný povrch. Aj počas prepravy ho postavte do zvislej polohy..
- Zariadenie nestavajte na ohrevnú platňu alebo priamo k horúcej rúre, kúreniu či podobnému zdroju tepla.
- Do násypky doplňajte len praženú zrnkovú kávu. V prípade doplnenia mletej kávy, instantnej kávy, nepražených kávových zŕn alebo iných látok do násypky na kávu hrozí poškodenie zariadenia.
- Pred vkladáním alebo odoberaním akýchkoľvek súčastí nechajte zariadenie vychladnúť. Povrch ohrievacích telies môže mať po použití stále zvyškové teplo.
- Zásobník na vodu nikdy neplňte teplou, horúcou ani perlivou vodou, pretože by to mohlo viesť k poškodeniu zásobníka na vodu a zariadenia.
- Na čistenie zariadenia nikdy nepoužívajte drôtenky, drsné čistiace prostriedky ani agresívne kvapaliny ako benzín alebo acetón. Použitie jednoducho mäkkú handričku navlhčenú vodou.
- V zariadení pravidelne odstraňujte vodný kameň. Zariadenie vám signalizuje, kedy je odstraňovanie vodného kameňa potrebné. V prípade, že ho nevykonáte, vaše zariadenie prestane správne fungovať. V takomto prípade sa na opravu nevzťahuje záruka.
- Zariadenie nenechávajte pri teplotách nižších ako 0 °C. Voda vo vykurovacom systéme môže zamrznúť a spôsobiť poškodenie.
- V prípade, že sa zariadenie dlhodobo nepoužíva, nenechávajte vodu v zásobníku. Môže dôjsť ku kontaminácii vody. Pri používaní zariadenia vždy používajte čerstvú vodu.

Elektromagnetické polia (EMF)

Tento spotrebič značky Philips vyhovuje všetkým príslušným normám a smerniciam týkajúcim sa vystavenia elektromagnetickým poliam.

Prehľad zariadenia

- 1 Používateľské rozhranie
- 2 Tlačidlo ESPRESSO
- 3 Tlačidlo ESPRESSO LUNGO
- 4 Tlačidlo AROMA STRENGTH (Intenzita vône)
- 5 Tlačidlo pohotovostného režimu
- 6 Tlačidlo MENU (Ponuka)
- 7 Tlačidlo HOT WATER
- 8 Tlačidlo STEAM
- 9 Klasický penič mlieka
- 10 Nastaviteľný výpust na dávkovanie kávy
- 11 Veko zásobníka na vodu
- 12 Veko násypky na kávové zrná
- 13 Veko priestoru na mletú kávu
- 14 Hlavný vypínač
- 15 Zásuvka na kábel
- 16 Servisné dvierka
- 17 Podnos na odkvapkávanie
- 18 Poistka podnosu na odkvapkávanie
- 19 Indikátor plného podnosu na odkvapkávanie
- 20 Regulátor nastavenia mlynčeka
- 21 Zásobník na vodu
- 22 Varná zostava
- 23 Vnútorňá strana servisných dvierok s pokynmi na čistenie
- 24 Výpust kávy
- 25 Zásuvka na zvyšky kávy
- 26 Zásobník na pomletú kávu
- 27 Kryt podnosu na odkvapkávanie
- 28 Kábel
- 29 Čistiaca kefka
- 30 Mazivo
- 31 Tester tvrdosti vody
- 32 Multifunkčný nástroj (measuring scoop, grinder adjustment key and coffee duct cleaning tool)
- 33 Filter AquaClean

Používateľské rozhranie



Pomocou týchto tlačidiel prechádzajte ponukami:

Tlačidlo ESPRESSO = Tlačidlo ESC: stlačením tohto tlačidla sa vrátite do hlavnej ponuky.



Tlačidlo AROMA STRENGTH (Intenzita vône) = Tlačidlo OK: stlačením tohto tlačidla vyberte, potvrdte alebo zastavte funkciu.



Tlačidlo STEAM = Tlačidlo UP (Nahor): stlačením tohto tlačidla prechádzate zobrazenou ponukou smerom nahor.



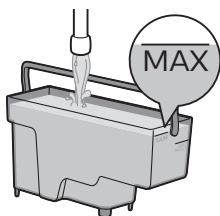
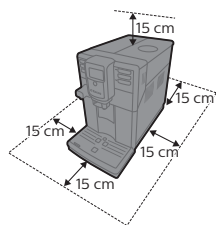
Tlačidlo MENU (Ponuka) = Tlačidlo DOWN (Nadol): stlačením tohto tlačidla prechádzate zobrazenou ponukou smerom nadol.

Prvá inštalácia

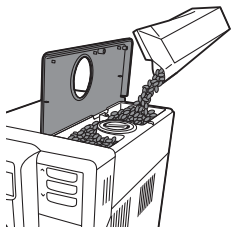
Toto zariadenie bolo preskúšané na príprave kávy. Napriek tomu, že bolo dôkladne prečistené, môžu sa v ňom nachádzať zvyšky kávy. Ručíme Vám však za to, že je úplne nové. Podobne ako v prípade väčšiny plne automatických zariadení, najprv musíte pripraviť niekoľko šálok kávy, aby sa zariadenie samo nastavilo a pripravilo vám kávu s tou najlepšou chuťou.

- 1 Zo zariadenia odstráňte všetok baliaci materiál.
- 2 Zariadenie postavte na stôl alebo kuchynský pult, ďalej od vodovodu, výlevky a zdrojov tepla.

Poznámka: Nechajte aspoň 15 cm voľného miesta nad a za zariadením a po oboch jeho stranách.



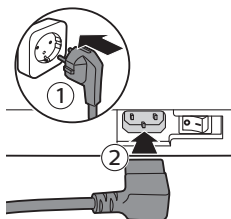
- 3 Zásobník na vodu naplňte po úroveň značky MAX. vodou z vodovodu.



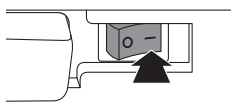
- 4 Otvorte veko násypky na kávové zrná. Násypku na kávové zrná naplňte zrnkovou kávou a zatvorte veko.

Poznámka: Násypku na kávové zrná neprepĺňajte, aby ste predišli poškodeniu mlynčeka.

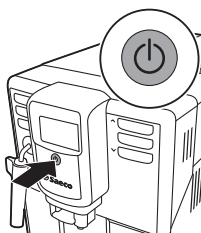
Výstraha: Používajte len zrnkovú kávu espresso. Nikdy nepoužívajte mletú kávu, nepražené kávové zrná ani karamelizované kávové zrná, pretože by to mohlo spôsobiť poškodenie zariadenia.



- 5 Hlavnú zástrčku zasunúť do elektrickej zásuvky (1) a malú koncovku zasunúť do zásuvky, ktorá sa nachádza v zadnej časti zariadenia (2).



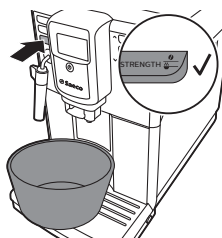
- 6 Zariadenie zapnete prepnutím hlavného vypínača do polohy ON (Zap.). Tlačidlo pohotovostného režimu sa rozblíka.



- 7 Stlačením tlačidla pohotovostného režimu zapnete zariadenie.



- Na displeji sa zobrazí ikona prípravy okruhu, ktorá signalizuje, že je potrebné pripraviť okruh.



- 8** Pod klasický penič mlieka umiestnite nádobu. Stlačením tlačidla OK spustíte prípravný cyklus vodného okruhu.
- Zariadenie začne dávkovať horúcu vodu.
 - Na displeji sa zobrazuje ikona prípravy. Na paneli priebehu sa zobrazuje priebeh prípravného cyklu.
- 9** Zariadenie sa nahrieva a na displeji sa zobrazí ikona teploty.
- 10** Vyprázdnite nádobu a položte ju pod výpust na dávkovanie kávy.



- 11** Zariadenie začne preplachovanie vodou, ktorá sa vypúšťa cez výpust na dávkovanie kávy. Na displeji sa zobrazí ikona preplachovania a indikátor priebehu.

Poznámka: Cyklus preplachovania neprerušujte.

- 12** Na displeji sa zobrazí otázka: AquaClean filter? (Filter AquaClean?).

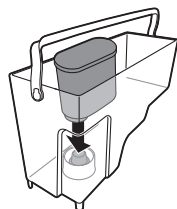
Poznámka: Ak chcete založiť filter AquaClean neskôr, stlačte tlačidlo ESC (Ukončiť) a pokračujte v cykle manuálneho preplachovania. Informácie o zakladaní nájdete v kapitole „Filter AquaClean“.



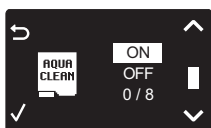
- 13** Ak chcete založiť filter AquaClean, stlačte tlačidlo OK. Aktivácia bude trvať 2 minúty.
- Na displeji sa zobrazí upozornenie, že máte založiť filter.
- 14** Vyberte filter AquaClean z obalu. Filtrom traste približne po dobu 5 sekúnd.



- 15** Filter AquaClean ponorte dolnou časťou smerom nahor do nádoby so studenou vodou a počkajte, kým z neho prestanú vychádzať vzduchové bublinky.



- 16** Filter AquaClean založte na prípojku filtra vo zvislej polohe. Filter AquaClean zatlačte do najnižšej možnej polohy. Uistite sa, že filter pevne prilieha. Tesnenie musí byť v správnej polohe, aby bol zaručený optimálny výkon.
- 17** Zásobník na vodu naplňte po úroveň značky MAX. vodou z vodovodu.



- 18** Na displeji vyberte možnosť ON (Zap.) a potvrdte aktiváciu stlačením tlačidla OK.
- Po dokončení aktivácie sa na displeji zobrazí začiar knutie, ktoré potvrdzuje aktiváciu.
 - Zariadenie sa začne automaticky zohrievať.



- Potom sa zobrazí obrazovka signalizujúca, že je zariadenie pripravené, s ikonou AquaClean 100 %, ktorá signalizuje, že filter je založený.

19 Aktiváciu dokončíte prípravou 2 šálok (0,5 l) horúcej vody. Túto vodu vylejte. Na dokončenie aktivácie musíte vykonať preplachovanie okruhu na horúcu vodu aj preplachovanie okruhu na varenie kávy.

Manuálny cyklus preplachovania

Pri manuálnom cykle preplachovania pitná voda preteká okruhom na varenie vody a kávy. Táto fáza trvá niekoľko minút.

Preplachovanie okruhu na horúcu vodu

- 1 Pod klasický penič mlieka umiestnite nádobu.
- 2 Stlačte tlačidlo HOT WATER.
 - Zariadenie začne dávkovať horúcu vodu.

Poznámka: Ak chcete prerušiť cyklus preplachovania, stlačte tlačidlo OK.

- 3 Potom ako zariadenie vypustí 2 šálky horúcej vody (0,5 l), stlačením tlačidla OK zastavte dávkovanie horúcej vody. Kroky 1 až 3 zopakujte dva razy.

Preplachovanie okruhu na varenie kávy

- 1 Nádobu vložte pod výpusť na dávkovanie kávy.
- 2 Stlačte tlačidlo AROMA STRENGTH (Intenzita vône) a vyberte funkciu varenia predmletej kávy.

Poznámka: Do priestoru na predmetú kávu nepridávajte predmletú kávu.
- 3 Stlačte tlačidlo ESPRESSO LUNGO.
 - Zariadenie začína dávkovať vodu z výpusťu na dávkovanie kávy.
- 4 Počkajte, kým zariadenie prestane vypúšťať vodu, a vyprázdňte nádobu.
- 5 Kroky 1 až 4 zopakujte dva razy.
- 6 Keď sa zariadenie vráti do hlavnej ponuky, nádobu vyprázdnite. Zariadenie je pripravené na použitie.

Filter AquaClean

Filter AquaClean je určený na znižovanie usadzovania vodného kameňa v kávovare a zaisťuje filtrovanie vody, aby si každá šálka kávy zachovala svoju arómu a chuť. Ako sa uvádza v návode na používanie, ak použijete 8 filtrov AquaClean, nemusíte zo zariadenia odstraňovať vodný kameň pre 5 000 šálok kávy (s objemom 100 ml).

Poznámka: Zariadenie treba pred začatím používania filtra AquaClean úplne zbaviť vodného kameňa. Ak ste filter neaktivovali pri prvom použití a uvarili ste viac ako 50 šálok (s objemom 100 ml), pred aktivovaním filtra musíte zo zariadenia odstrániť vodný kameň.

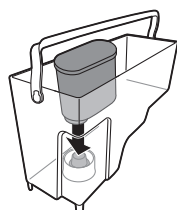
Poznámka: Filter AquaClean vymeňte, len čo kapacita filtra klesne na 0 % a ikona filtra začne rýchlo blikať. Filter AquaClean vymieňajte aspoň každé 3 mesiace, aj keď zariadenie ešte neindikovalo, že sa vyžaduje výmena.

Tip: Keď kapacita filtra klesne na 10 % a ikona filtra začne pomaly blikať, odporúčame vám kúpu nového filtra. Takto si zaistíte filter na výmenu, keď jeho kapacita klesne na 0 %.

Príprava a inštalácia filtra AquaClean



- 1 Vyberte filter AquaClean z obalu. Filtrom traste približne po dobu 5 sekúnd.
- 2 Filter AquaClean ponorte dolnou časťou smerom nahor do nádoby so studenou vodou a počkajte, kým z neho prestanú vychádzať vzduchové bublinky.



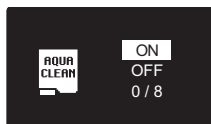
- 3 Filter AquaClean založte na prípojku filtra vo zvislej polohe. Filter AquaClean zatlačte do najnižšej možnej polohy. Uistite sa, že filter pevne prilieha. Tesnenie musí byť v správnej polohe, aby bol zaručený optimálny výkon.

Aktivácia filtra AquaClean

Filter AquaClean možno namontovať pri prvej inštalácii v rámci inštaláčného postupu. Ak ste inštaláciu filtra AquaClean vynechali, môžete ho namontovať po vstupe do ponuky podľa nižšie uvedeného popisu.



- 1 Stlačte tlačidlo MENU (Ponuka), prejdite na filter „AquaClean“ a výber potvrdte stlačením tlačidla OK.
 - Na displeji sa zobrazuje počet v minulosti založených filtrov AquaClean a má hodnotu od 0 po 8.



- 2 Na displeji vyberte možnosť ON (Zap.) a výber potvrdte stlačením tlačidla OK.



- Na displeji sa automaticky aktualizuje počet použitých filtrov.



- Potom sa zobrazí obrazovka signalizujúca, že je zariadenie pripravené, s ikonou AquaClean 100 %, ktorá signalizuje, že filter je založený.

- 3 Aktiváciu dokončíte prípravou 2 šálok horúcej vody (0,5 l). Túto vodu vylejte.

Výmena filtra AquaClean

Poznámka: Filter AquaClean vymeňte, len čo kapacita filtra klesne na 0 % a ikona filtra začne rýchlo blikať. Filter AquaClean vymieňajte aspoň každé 3 mesiace, aj keď zariadenie ešte neindikovalo, že sa vyžaduje výmena.



- 1 Vyberte filter AquaClean. Postupujte podľa krokov uvedených v časti „Príprava a inštalácia filtra AquaClean“.
- 2 Stlačte tlačidlo MENU (Ponuka), prejdite na filter „AquaClean“ a výber potvrdte stlačením tlačidla OK.



- Na displeji sa zobrazí otázka, či chcete aktivovať nový filter.
- 3 Stlačením tlačidla OK potvrdíte nastavenie.



- Na displeji sa automaticky aktualizuje počet použitých filtrov.
- 4 Aktiváciu dokončíte prípravou 2 šálok horúcej vody (0,5 l). Túto vodu vylejte.

Výmena filtra po použití 8 filtrov

- 1 Keď ikona filtra na displeji začne blikať, stlačte tlačidlo MENU, prejdite na filter „AquaClean“ a výber potvrdte stlačením tlačidla OK.

DESCALE BEFORE
ACTIVATING FILTER

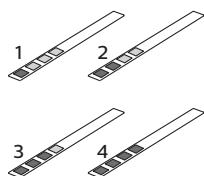
- Displej vás upozorní na potrebu odstránenia vodného kameňa zo zariadenia pred aktiváciou nového filtra.
- 2 Stlačením tlačidla OK spustíte postup odstraňovania vodného kameňa. Pozrite si kapitolu „Proces odstraňovania vodného kameňa“.
 - Ak nechcete bezprostredne vykonať odstránenie vodného kameňa, niekoľkokrát stlačte tlačidlo ESC (Ukončiť).
- 3 Na konci postupu odstraňovania vodného kameňa sa na displeji zobrazí otázka, či chcete nainštalovať filter AquaClean.
 - Postupujte podľa krokov uvedených v časti „Výmena filtra AquaClean“.

Meranie tvrdosti vody

Aby ste mohli upraviť nastavenia zariadenia podľa tvrdosti vody vo vašej oblasti, zmerajte tvrdosť vody pomocou dodávaného prúžku.



- 1 Prúžok na testovanie tvrdosti vody (dodávaný so zariadením) ponorte na 1 sekundu do vody.
- 2 Prúžok na testovanie tvrdosti vody vyberte z vody a počkajte 1 minútu.
- 3 Zistíte, koľko štvorčekov na testovacom prúžku zmenilo farbu na červenú, a skontrolujte tvrdosť vody v nižšie uvedenej tabuľke.



počet červených štvorčekov	hodnota na nastavenie	tvrdosť vody
1	1	veľmi mäkká voda
2	2	mäkká voda
3	3	tvrdá voda
4	4	veľmi tvrdá voda

Výber tvrdosti vody

Výber tvrdosti vody

- 1 Ak chcete nastaviť tvrdosť vody, stlačte tlačidlo MENU (Ponuka), vyberte ponuku a prejdite na možnosť WATER HARDNESS (Tvrdosť vody).



- 2 Stlačte tlačidlo OK a vyberte tvrdosť vody vo vašej oblasti.
- 3 Stlačením tlačidla OK potvrdíte nastavenie.
- 4 Stlačením tlačidla ESC (Ukončiť) sa vrátite do hlavnej ponuky.

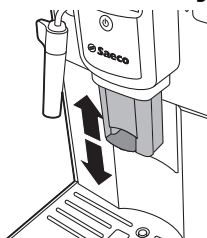
Typy nápojov a dĺžka ich prípravy

Názov nápoja	Opis	Ako si vybrať
Espresso	Káva s hustou penou podávaná v malej šálke	Tlačidlo na ovládacom paneli
Espresso Lungo	Dlhšie pripravované espresso s hustou penou podávané v šálke strednej veľkosti	Tlačidlo na ovládacom paneli
Horúca voda		Tlačidlo na ovládacom paneli

Názov nápoja	Štandardná dĺžka prípravy	Rozsah dĺžky
Espresso	40 ml	20 – 230 ml
Espresso Lungo	120 ml	20 – 230 ml

Varenie kávy

Nastavenie výpustu na dávkovanie kávy



Zariadenie možno použiť na prípravu rôznych typov kávy do šálok alebo pohárov rôznych veľkostí. Posunutím výpustu nahor alebo nadol prispôbíte výšku výpustu na dávkovanie kávy veľkosti šálky.

Príprava kávy z kávových zŕn

Príprava 1 šálky kávy

- 1 Pod výpusť na dávkovanie kávy umiestnite šálku.
- 2 Na prípravu vybratej kávy stlačte tlačidlo ESPRESSO alebo ESPRESSO LUNGO.
 - Z výpustu na dávkovanie kávy začne vytekať káva.

Poznámka: Ak chcete proces prípravy nápoja zastaviť, skôr než zariadenie ukončí dávkovanie vopred nastaveného objemu kávy, stlačte tlačidlo OK.

Príprava 2 šálok kávy

- 1 Pod výpust na dávkovanie kávy umiestnite dve šálky.
- 2 Súčasne môžete pripraviť dve šálky kávy espresso alebo espresso lungo. Tlačidlo požadovaného nápoja stlačte dva razy. Zariadenie automaticky vykoná dva cykly mletia za sebou.

Príprava kávy z predmletej kávy

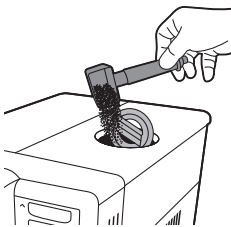
Pri príprave kávy z mletej kávy použite odmerku, ktorá je súčasťou dodávaného multifunkčného nástroja, aby ste do priestoru na mletú kávu vložili správne množstvo. Ak vložíte viac mletej kávy, nadbytočná káva skončí v zásuvke na zvyšky kávy.

- 1 Otvorte veko priestoru na mletú kávu.
- 2 Do priestoru nasypete jednu odmerku mletej kávy.

Výstraha: Do priestoru na mletú kávu nesypete žiadnu inú látku, pretože hrozí poškodenie zariadenia.

- 3 Zatvorte veko priestoru na predmletú kávu.
- 4 Pod výpust na dávkovanie kávy umiestnite šálku.
- 5 Stlačte tlačidlo AROMA STRENGTH (Intenzita vône) a vyberte predmletú kávu.
 - Zariadenie začne automaticky pripravovať vybraný nápoj.

Poznámka: Pri použití predmletej kávy môžete naraz pripraviť len jednu kávu.



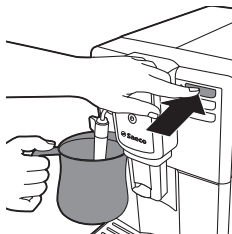
Príprava speneného mlieka

Varovanie: Nebezpečenstvo obarenia! Pred dávkovaním môže dôjsť k vypusteniu malých prúdov horúcej vody. Používajte len príslušnú ochrannú rukoväť.

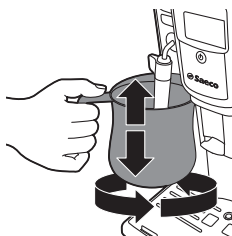
Poznámka: Používajte studené mlieko (s teplotou približne 5 °C (41 °F)) s obsahom bielkovín minimálne 3 %, aby ste zabezpečili optimálne spenenie. Môžete použiť plnotučné mlieko alebo polotučné mlieko. Môžete použiť aj nízkoťučné mlieko, sójové mlieko a mlieko bez obsahu laktózy.

Poznámka: Odporúčame vám, aby ste pred použitím vodný okruh prepláchl. Na niekoľko sekúnd stlačte tlačidlo STEAM a vypustíte paru.

- 1 Nádobu naplňte do 1/3 studeným mliekom.



2 Klasický penič mlieka ponorte do mlieka. Stlačte tlačidlo STEAM.



3 Mlieko speňte jemným rozvírením a pohybovaním kanvicou nahor a nadol.

4 Stlačením tlačidla OK speňovanie zastavte.

Horúca voda

Varovanie: Nebezpečenstvo obarenia! Pred dávkovaním môže dôjsť k vypusteniu malých prúdov horúcej vody. Používajte len príslušnú ochrannú rukoväť.

- 1 Pod klasický penič mlieka umiestnite kanvicu.
- 2 Stlačte tlačidlo HOT WATER. Automaticky sa začne dávkovanie horúcej vody.
- 3 Dávkovanie horúcej vody zastavíte stlačením tlačidla OK.

Nastavenie množstva a chuti

Systém prispôsobenia nastavení Saeco

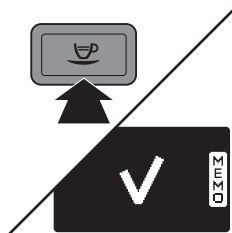
Káva je prírodný produkt a jej vlastnosti sa môžu líšiť v závislosti od pôvodu, zmesi a praženia. Zariadenie je vybavené systémom samonastavenia, ktorý umožňuje zaistiť najlepšiu chuť vašej obľúbenej zrnkovej kávy. Po príprave niekoľkých káv sa upraví nastavenie systému.

Nastavenie dĺžky prípravy kávy

Môžete nastaviť množstvo pripravovaného nápoja podľa svojej chuti a veľkosti šálok.



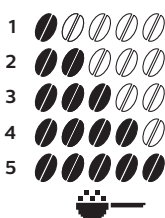
- 1 Nastavenie dĺžky prípravy espresa vykonáte stlačením a podržaním tlačidla ESPRESSO, kým sa na displeji nezobrazí ikona PAMÁTE.
 - Zariadenie prejde do fázy programovania a začne prípravu vybraného nápoja.



- 2 Keď šálka obsahuje požadované množstvo espresa, stlačte tlačidlo OK.
 - Značka začiarknutia na displeji upozorňuje, že tlačidlo je naprogramované: vždy po jeho stlačení zariadenie pripraví nastavené množstvo espresa. Ak chcete nastaviť dĺžku prípravy nápoja espresso lungo, postupujte podľa rovnakého postupu: stlačte a podržte stlačené tlačidlo nápoja a stlačte tlačidlo OK, keď šálka obsahuje požadované množstvo nápoja.

Nastavenie intenzity chuti kávy

Ak chcete zmeniť intenzitu chuti kávy, stlačte tlačidlo AROMA STRENGTH. Po každom stlačení tlačidla AROMA STRENGTH sa intenzita chuti zvýši o jeden stupeň. Na displeji sa zobrazí vybraná sila, ktorá sa uloží len pri príprave kávy.



- 1 Veľmi jemná
- 2 Jemná
- 3 Normálna
- 4 Silná
- 5 Veľmi silná

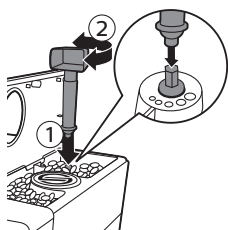
Poznámka: Zariadenie automaticky dávkuje správne množstvo kávy pre každý stupeň sily kávy.

GROUND COFFEE (Mletá káva) je posledná možnosť v ponuke sily kávy. Túto možnosť vyberte pri príprave nápoja z mletej kávy. Na dávkovanie správneho množstva mletej kávy použite odmerku, ktorá je súčasťou dodávaného multifunkčného nástroja.

Poznámka: Zariadenie sa vráti na hlavnú obrazovku a uloží vybranú úroveň sily chuti pri príprave kávy.

Úprava nastavení mlynčeka

Pomocou kľúča na nastavenie mlynčeka, ktorý je súčasťou multifunkčného nástroja, môžete upraviť nastavenia mlynčeka. Pri každom výbere nastavenia keramický kávový mlynček zaručuje dokonale rovnomerné mletie na každú šálku pripravenej kávy. Zachová plnú vôňu kávy a zaistí dokonalú chuť každej šálky.



Poznámka: Nastavenia mlynčeka môžete upravovať len v prípade, že zariadenie melie kávové zrná.

- 1 Pod výpust na dávkovanie kávy umiestnite šálku.
 - 2 Otvorte veko násypky na kávové zrná.
 - 3 Stlačte tlačidlo ESPRESSO.
 - 4 Keď mlynček začne mlieť, založte kľúč na nastavenie mlynčeka na regulátor nastavenia mlynčeka (1). Zatiačte a otáčajte nim doľava alebo doprava (2).
- Môžete si vybrať z 5 rôznych nastavení mlynčeka. Čím je bodka menšia, tým je káva silnejšia.

Pozor: Regulátor nastavenia mlynčeka naraz neotáčajte o viac než jeden stupeň, aby nedošlo k poškodeniu mlynčeka.

Poznámka: Rozdiel sa prejaví až po príprave 2 – 3 šálok kávy na novom nastavení.

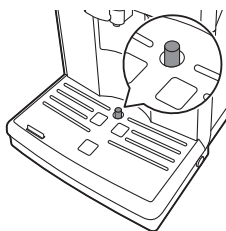
Údržba a starostlivosť

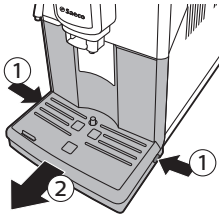
Údržba zariadenia je dôležitá, pretože predlžuje jeho životnosť a zabezpečuje optimálnu kvalitu a chuť kávy.

Čistenie podnosu na odkvapkávanie a zásobníka na pomletú kávu.

Nasledujúce kroky vykonajte, kým je zariadenie zapnuté:

- Keď sa na displeji zobrazuje ikona upozorňujúca na vyprázdnenie nádoby na pomletú kávu, nádobu na pomletú kávu vyprázdnite.
- Ak je podnos na odkvapkávanie plný, vysunie sa z neho príslušný indikátor. Podnos na odkvapkávanie každý deň vyprázdnite a vyčistite.





- 1 Klasický penič mlieka natočte vľavo.
- 2 Stlačte uvoľňovacie tlačidlá na oboch stranách podnosu na odkvapkávanie (1) a vytiahnite ho zo zariadenia (2).
- 3 Vyberte a vyprázdňte zásobník na pomletú kávu.
- 4 Vyprázdňte podnos na odkvapkávanie a opláchnite ho pod tečúcou vodou.
- 5 Zásobník na pomletú kávu založte späť do podnosu na odkvapkávanie.
- 6 Podnos na odkvapkávanie zasunúť späť do zariadenia, aby s cvaknutím úplne zapadol na miesto.

Poznámka: Počas odoberania podnosu na odkvapkávanie sa uistite, že zariadenie je zapnuté. Ak zariadenie vypnete pred odobratím podnosu na odkvapkávanie, ikona upozorňujúca na potrebu vyprázdniť zásobník na pomletú kávu ostane zobrazená na displeji po opätovnom zapnutí zariadenia, hoci ste podnos na odkvapkávanie vyprázdni.

Čistenie nádržky na vodu

- 1 Odoberte zásobník na vodu zo zariadenia a pravidelne ho preplachujte čistou vodou.
- 2 Doplňte zásobník na vodu čistou vodou až po značku MAX a založte ho späť do zariadenia.

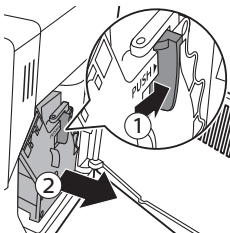
Čistenie násypky na kávové zrná

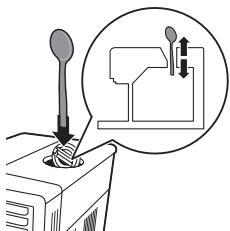
Suchou handričkou raz mesačne vyčistite násypku na zrnkovú kávu.

Čistenie varnej zostavy a výpustu kávy

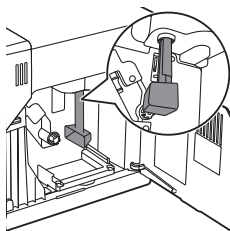
Týždenné čistenie varnej zostavy

- 1 Vypnite zariadenie a odpojte ho zo siete.
- 2 Odoberte podnos na odkvapkávanie a zásobník na pomletú kávu.
- 3 Vyprázdňte podnos na odkvapkávanie a opláchnite ho pod tečúcou vodou.
- 4 Vyprázdňte zásobník na pomletú kávu a opláchnite ho vlažnou vodou.
- 5 Otvorte servisné dvierka.
- 6 Stlačte tlačidlo PUSH (1), potiahnite varnú zostavu za držadlo a vytiahnite ju zo zariadenia (2).

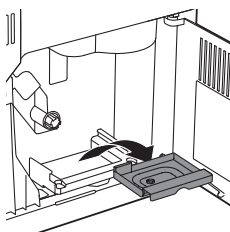




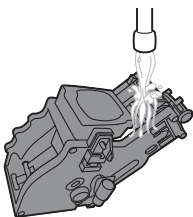
- 7 Vrchnú časť výpustu kávy dôkladne vyčistíte rúčkou lyžičky. Vložte ho podľa zobrazenia na obrázku.



- 8 Dôkladne očistíte spodnú časť výpustu kávy pomocou rúčky lyžičky alebo multifunkčného nástroja dodávaného so zariadením. Vložte ho podľa zobrazenia na obrázku.



- 9 Odstráňte zvyšky kávy z nádoby, vyprázdnite ju a opláchnite vlažnou vodou. Nechajte ju vyschnúť a založte ju späť na miesto.



- 10 Varnú zostavu dôkladne opláchnite vlažnou vodou. Dôkladne vyčistíte horný filter.

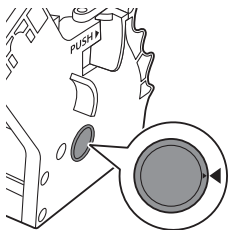
Pozor: Varnú zostavu nečistíte v umývačke na riad a na jej čistenie nepoužívajte tekutý prostriedok na riad ani iný čistiaci prostriedok. Mohlo by to spôsobiť poškodenie varnej zostavy a negatívne ovplyvniť chuť kávy.

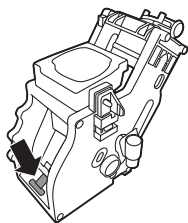
- 11 Varnú zostavu nechajte úplne uschnúť na vzduchu.

Poznámka: Varnú zostavu nevysušajte handričkou, aby sa vlákna z nej nenahromadili vnútri varnej zostavy.

- 12 Vnútro zariadenia vyčistíte navlhčenou mäkkou handričkou.

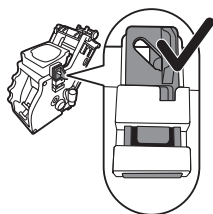
- 13 Pred vložení varnej zostavy späť do zariadenia skontrolujte, či sa zhodujú dve referenčné značky na bočnej strane. Ak nie, vykonajte nasledujúce kroky:



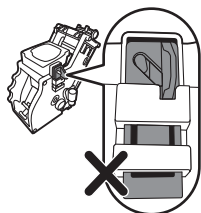


- Skontrolujte, či je páčka v kontakte so základňou varnej zostavy.

14 Skontrolujte, či je zaistovací háčik varnej zostavy v správnej polohe.



- Háčik dostanete do správnej polohy tak, že ho potiahnete nahor, až kým sa nedostane do najvyššej polohy.



- Háčik nie je správne umiestnený, ak sa stále nachádza v najspodnejšej polohe.

15 Varnú zostavu zasúvajte späť do zariadenia pomocou vodiacich líšt po bokoch, až kým s cvaknutím nezapadne na miesto.

Výstraha: Nestláčajte tlačidlo PUSH.

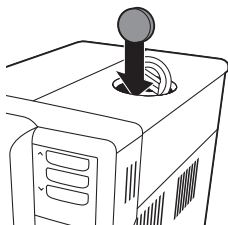
16 Zatvorte servisné dvierka.

Mesačné čistenie varnej zostavy

- Čistiaci cyklus vykonajte, keď zariadenie pripraví 500 šálok kávy, alebo raz mesačne.
- Pri tomto čistiacom cykle použite tabletu na odmastenie.

Výstraha: Odmasťovacie tablety používajte len na čistenie. Neslúžia na odstraňovanie vodného kameňa.

- 1 Nádobu vložte pod výpusť na dávkovanie kávy.
- 2 Stlačte tlačidlo AROMA STRENGTH (Intenzita vône) a vyberte predmletú kávu..



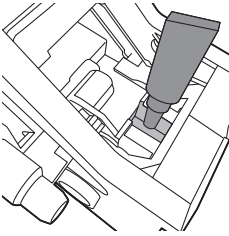
- 3 Do zásobníka na predmletú kávu vložte odmasťovaciu tabletu.
- 4 Stlačte tlačidlo ESPRESSO LUNGO. Zariadenie vypustí vodu z výpustu na dávkovanie kávy.
- 5 Keď indikátor priebehu dosiahne stred, prepnite hlavný vypínač v zadnej časti zariadenia do polohy OFF (Vypnuté).
- 6 Odmasťovací roztok nechajte pôsobiť približne 15 minút.
- 7 Hlavný vypínač prepnite do polohy ON (Zapnuté).
- 8 Stlačte tlačidlo pohotovostného režimu.
- 9 Počkajte, kým zariadenie vykoná automatický cyklus preplachovania.
- 10 Vykonajte postup „Týždenné čistenie varnej zostavy odmasťovacou tabletou“.
- 11 Odoberte podnos na odkvapkávanie a zásobník na pomletú kávu. Vyprázdňte podnos na odkvapkávanie a zásobník na pomletú kávu a vložte ich späť do zariadenia.
- 12 Stlačte tlačidlo AROMA STRENGTH (Intenzita vône) a vyberte predmletú kávu..
- 13 Stlačte tlačidlo ESPRESSO LUNGO. Zariadenie vypustí vodu z výpustu na dávkovanie kávy.
- 14 Kroky 12 a 13 zopakujte dva razy. Vypustenú vodu vylejte.
- 15 Pri čistení podnosu na odkvapkávanie vložte odmasťovaciu tabletu do podnosu a podnos na odkvapkávanie naplňte do dvoch tretín jeho objemu horúcou vodou. Odmasťovaciu tabletu nechajte pôsobiť približne 30 minút. Podnos na odkvapkávanie potom vyprázdňte a dôkladne opláchnite.

Mazanie varnej zostavy

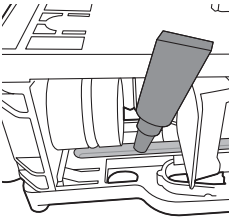
Varnú zostavu treba premazať, aby sa zaistila optimálna prevádzka zariadenia. Informácie o frekvencii mazania nájdete v nižšie uvedenej tabuľke. V prípade, že potrebujete pomoc, navštívte našu webovú stránku: www.philips.com/support.

Druh použitia	Počet denne pripravovaných nápojov	Frekvencia mazania
Low (Nízka)	1-5	Každé 4 mesiace
Normálny režim	6-10	Každé 2 mesiace
Náročné	>10	Raz mesačne

- 1 Vypnite zariadenie a odpojte ho zo siete.
- 2 Varnú zostavu odoberte a opláchnite ju vlažnou vodou podľa popisu v časti „Týždenné čistenie varnej zostavy“.



- 3** Okolo hriadela v spodnej časti varnej zostavy naneste tenkú vrstvičku maziva.



- 4** Na vodiace lišty na obidvoch stranách naneste tenkú vrstvičku maziva (pozrite si obrázok).
- 5** Varnú zostavu založte podľa popisu v časti „Týždenné čistenie varnej zostavy“.

Tubu maziva môžete použiť niekoľkokrát.

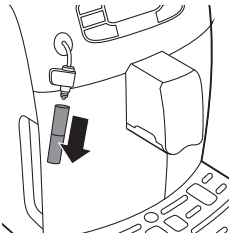
Čistenie klasického peniča mlieka

Každodenné čistenie klasického peniča mlieka

Odoberte vonkajšiu časť klasického peniča mlieka a prepláchnite ju čistou vodou.

Týždenné čistenie klasického peniča mlieka a trysky na paru

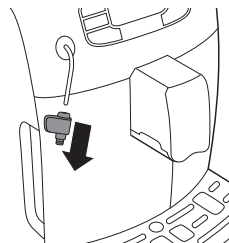
- 1** Odoberte vonkajšiu časť klasického peniča mlieka a prepláchnite ju čistou vodou.



- 2** Odoberte vrchnú časť klasického peniča mlieka z trysky na paru a prepláchnite ju čistou vodou.

- 3** Trysku na paru očistite mokrou handričkou.

- 4** Znova zložte všetky diely klasického peniča mlieka.



Proces odstraňovania vodného kameňa

Keď sa na displeji zobrazí hlásenie „START CALC CLEAN“ (Spustíte odstraňovanie vodného kameňa), treba zo zariadenia odstrániť vodný kameň. Ak zo zariadenia neodstránite vodný kameň, keď sa toto hlásenie zobrazí na displeji, zariadenie prestane fungovať správne. V takomto prípade sa na opravy nevzťahuje záruka.

Na odstraňovanie vodného kameňa používajte len príslušný prípravok značky Saeco. Prípravok na odstraňovanie vodného kameňa značky Saeco zaistí optimálnu prevádzku zariadenia. Používanie iných prípravkov môže zariadenie poškodiť a zanechať vo vode zvyšky chemických látok. Prípravok na odstraňovanie vodného kameňa značky Saeco si môžete zakúpiť v on-line obchode na adrese www.shop.philips.com/service. Proces odstraňovania vodného kameňa trvá 30 minút a pozostáva z cyklu odstraňovania vodného kameňa a cyklu preplachovania. Cyklus odstraňovania vodného kameňa alebo preplachovania môžete pozastaviť stlačením tlačidla ESC (Ukončiť). Ak chcete pokračovať v cykle odstraňovania vodného kameňa alebo preplachovania, stlačte tlačidlo OK.

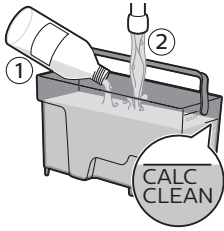
Poznámka: Neodstraňujte varnú zostavu počas procesu odstraňovania vodného kameňa. Varovanie: Nepite roztok na odstraňovanie vodného kameňa ani vodu vypustenú počas postupu odstraňovania vodného kameňa.

- 1 Vyberte podnos na odkvapkávanie a zásobník na pomletú kávu, vyprázdnite ich, vyčistite a vložte späť na miesto.
- 2 Odoberte vonkajšiu časť klasického peniča mlieka.
- 3 Pod výpusť na dávkovanie kávy a pod klasický penič mlieka podložte veľkú nádobu (1,5 l).
- 4 Keď sa na displeji zobrazí hlásenie „START CALC CLEAN“ (Spustíte odstraňovanie vodného kameňa), stlačte tlačidlo OK, aby sa spustilo odstraňovanie vodného kameňa. Demontujte výpusť na dávkovanie horúcej vody, ak je nasadený.



- Nasledujúca ikona na displeji vás upozorní, že treba vybrať filter AquaClean.

Poznámka: Odstraňovanie vodného kameňa môžete vynechať stlačením tlačidla ESC (Ukončiť). Ak chcete proces odstraňovania vodného kameňa spustiť neskôr, stlačte tlačidlo MENU (Ponuka), vyberte možnosť „Menu“ (Ponuka) a prejdite na možnosť „Descaling“ (Odstraňovanie vodného kameňa). Potvrďte stlačením tlačidla OK.



- 5 Roztok na odstraňovanie vodného kameňa nalejte do zásobníka na vodu. Zásobník na vodu naplňte po úroveň CALC CLEAN vodou z vodovodu. Zásobník na vodu vložte späť do zariadenia. Stlačením tlačidla OK potvrdte nastavenie.
 - Spustí sa prvá fáza cyklu odstraňovania vodného kameňa. Zariadenie začne prerušovane vypúšťať roztok na odstraňovanie vodného kameňa.
 - Na displeji sa zobrazuje ikona odstraňovania vodného kameňa, označenie fázy a trvanie. Táto prvá fáza trvá 20 minút.
- 6 Nechajte zariadenie vypúšťať roztok na odstraňovanie vodného kameňa, až kým sa zásobník na vodu nevyprázdni.
- 7 Vyberte zásobník na vodu a vypláchnite ho.
- 8 Zásobník na vodu naplňte po úroveň CALC CLEAN vodou z vodovodu. Zásobník na vodu vložte späť do zariadenia a stlačte tlačidlo OK.
- 9 Odstráňte prázdnu nádobu a umiestnite ju späť pod výpusť na dávkovanie kávy. Potvrdte stlačením tlačidla OK.
- 10 Spustí sa druhá fáza cyklu odstraňovania vodného kameňa, ktorou je cyklus preplachovania. Táto fáza trvá 3 minúty. Na displeji sa zobrazí ikona preplachovania a trvanie tejto fázy.

Poznámka: Ak zásobník na vodu nie je naplnený po úroveň CALC CLEAN, môže sa vyžadovať ďalší cyklus preplachovania zariadenia.



- 11 Počkajte, kým zariadenie prestane vypúšťať vodu. Po ukončení procesu odstraňovania vodného kameňa sa na displeji zobrazí značka začiatku.
- 12 Stlačením tlačidla OK opustíte cyklus odstraňovania vodného kameňa. Zariadenie sa začne zahrievať a vykoná automatický cyklus preplachovania.
- 13 Odoberte prázdnu nádobu.
- 14 Po odstránení vodného kameňa vyčistite klasický penič mlieka.
- 15 Varnú zostavu vyčistíte vykonaním cyklu: „Týždenné čistenie varnej zostavy“.
- 16 Do zásobníka na vodu založte nový filter AquaClean.

Tip: Používanie filtra AquaClean znižuje potrebu odstraňovania vodného kameňa.

Ako postupovať v prípade prerušenia procesu odstraňovania vodného kameňa

Po začiatku odstraňovania vodného kameňa musíte postup úplne dokončiť ešte pred vypnutím zariadenia. V prípade zaseknutia zariadenia počas cyklu môžete postup odstraňovania vodného kameňa ukončiť stlačením tlačidla pohotovostného režimu. V takomto prípade alebo v prípade výpadku napájania, či náhodného odpojenia kábla postupujte nasledujúcim spôsobom:

- 1 Zariadenie vypnite.
- 2 Zásobník na vodu vyprázdňte a dôkladne vypláchnite.
- 3 Doplníte zásobník na vodu až po značku CALC CLEAN a zariadenie znova zapnete.
 - Zariadenie sa zohreje a vykoná sa automatický cyklus preplachovania.
- 4 Pred prípravou nápojov vykonajte manuálny cyklus preplachovania.

Poznámka: Ak sa postup odstraňovania vodného kameňa neukončil, zariadenie si bude čo najskôr vyžadovať vykonanie ďalšieho odstraňovania vodného kameňa.

Výstražné ikony a chybové kódy

Výstražné signály sa zobrazujú červenou farbou. Ďalej sa uvádza zoznam výstah, ktoré sa môžu zobrazíť na displeji, a ich význam.



- Zásobník na vodu naplňte po úroveň značky MAX. vodou z vodovodu.



- Násypka na kávové zrná je prázdna. Do násypky doplňajte novú zrnkovú kávu.



- Varná zostava nie je v zariadení alebo nie je správne vložená. Vložte varnú zostavu.



- Vložte podnos na odkvapkávanie.



- Zatvorte servisné dvierka.



- Zásobník na pomletú kávu vyberte zo zariadenia a vyprázdnite ho.



- V prípade výskytu chybového kódu si prečítajte časť „Význam chybových kódov“, aby ste zistili, čo kód na displeji znamená a ako máte postupovať. Zariadenie nemožno používať, keď je táto ikona na displeji.

Význam chybových kódov

Kód chyby	Problém	Príčina	Možné riešenie
1	Mlynček na kávu je zablokovaný.	Upchatý výpust kávy	Dôkladne očistite výpust kávy pomocou rúčky multifunkčného nástroja dodávaného so zariadením alebo rúčky lyžičky.
3 - 4	Vyskytol sa problém s varnou zostavou.	Varná zostava je špinavá.	Varnú zostavu vyberte a dôkladne ju vyčistite.
		Varná zostava nie je v správnej polohe.	Vyberte varnú zostavu a pred vložením späť do zariadenia skontrolujte, či sa zhodujú dve referenčné značky na bočnej strane.

Kód chyby	Problém	Príčina	Možné riešenie
5	Problém okruhu vody	V okruhu vody je vzduch.	Zásobník na vodu niekoľkokrát vyberte a vložte späť. Uistite sa, že ho do zariadenia vkladáte správne. Skontrolujte, či je priestor pre zásobník na vodu čistý.
14	Zariadenie sa prehrieva.	Môže to mať niekoľko dôvodov.	Zariadenie vypnite a po 30 minútach ho znova zapnite. Vyskúšajte to 2 alebo 3 razy.

Ak vám uvedené postupy nepomôžu odstrániť ikonu chybového kódu z displeja a zaistiť obnovenie bežnej prevádzky zariadenia, obráťte sa na horúcu linku spoločnosti Philips Saeco. Kontaktné údaje sú uvedené v záručnom liste alebo na adrese www.saeco.com/support.

Riešenie problémov

Táto kapitola obsahuje prehľad najbežnejších problémov, s ktorými by ste sa mohli stretnúť pri používaní tohto zariadenia. Ak neviete problém vyriešiť pomocou nižšie uvedených informácií, navštívte webovú stránku **www.saeco.com/support**, na ktorej nájdete zoznam často kladených otázok, alebo kontaktujte Stredisko starostlivosti o zákazníkov vo svojej krajine.

Problém	Príčina	Riešenie
Zariadenie sa nezapína.	Zariadenie je odpojené alebo je hlavný vypínač v polohe OFF (Vyp.).	Skontrolujte, či je sieťový kábel správne vložený.
		Uistite sa, že je hlavný vypínač v polohe ON (Zap.).
Zariadenie je v režime DEMO (Ukážka).	Tlačidlo pohotovostného režimu bolo podržané viac než 8 sekúnd.	Zariadenie vypnite a znova zapnite pomocou hlavného vypínača v zadnej časti.
Podnos na odkvapkávanie sa rýchlo naplní.	Je to bežný jav. Zariadenie využíva vodu na preplachovanie vnútorného okruhu a varnej zostavy. Určité množstvo vody preteká vnútorným systémom priamo do podnosu na odkvapkávanie.	Ak je podnos na odkvapkávanie plný a z krytu sa vysunie príslušný indikátor, vyprázdňte ho.

Problém	Príčina	Riešenie
		Pod výpust na dávkovanie podložte šálku na zachytávanie vody využívanéj na preplachovanie.
Ikona upozorňujúca na plný zásobník na pomletú kávu zostáva zobrazená.	Zásobník na pomletú kávu bol vyprázdnený pri vypnutom zariadení.	Zásobník na pomletú kávu vyprázdňujte vždy, keď je zariadenie v stave ON (Zap.). Ak bol zásobník na pomletú kávu vyprázdnený pri vypnutom zariadení, počítadlo cyklov prípravy kávy sa nevynuluje. V tom prípade zostane ikona upozorňujúca na potrebu vyprázdniť zásobník na pomletú kávu zobrazená na displeji, hoci zásobník nie je plný.
	Zásobník na pomletú kávu bol príliš rýchlo založený späť na miesto.	Zásobník na pomletú kávu vráťte na miesto, až keď sa na displeji zobrazí výzva, aby ste ho vrátili do zariadenia.
Varnú zostavu nie je možné vybrať.	Varná zostava nie je v správnej polohe.	Zatvorte servisné dvierka. Zariadenie vypnite a znova zapnite. Počkajte, kým sa zobrazí obrazovka signalizujúca, že je zariadenie pripravené, a potom odoberte varnú zostavu. Očistite varnú zostavu.
	Zásobník na pomletú kávu nie je vybratý.	Pred demontovaním varnej zostavy vyberte zásobník na pomletú kávu.
Varnú zostavu nie je možné vložiť.	Varná zostava nie je v správnej polohe.	Pred založením naspäť na miesto nebola varná zostava uložená v pokojovej polohe. Uistite sa, že páčka je v kontakte so základňou varnej zostavy a háčik varnej zostavy je v správnej polohe.
		Obnovte nastavenia zariadenia jeho zapnutím a vypnutím. Podnos na odkvapkávanie a zásobník na pomletú kávu založte na miesto. Varnú zostavu nechajte mimo zariadenia. Zatvorte servisné dvierka a zariadenie zapnite a vypnite. Potom sa pokúste založiť varnú zostavu znova na miesto.

Problém	Príčina	Riešenie
	Zariadenie je stále v procese odstraňovania vodného kameňa.	Varnú zostavu nemôžete odstrániť, keď prebieha proces odstraňovania vodného kameňa. Najprv ukončíte proces odstraňovania vodného kameňa a potom odoberte varnú zostavu.
Káva má príliš málo peny alebo je vodnatá.	Mlynček je nastavený na hrubé mletie.	Nastavte mlynček na jemnejšie mletie.
	Nepoužívate správnu zmes kávy.	Zmeňte zmes kávy.
	Zariadenie vykonáva samonastavenie.	Pripravte niekoľko šálok kávy.
	Varná zostava je špinavá.	Očistite varnú zostavu.
Z výpustu na dávkovanie kávy vyteká káva.	Výpust na dávkovanie kávy je upchatý.	Výpust na dávkovanie kávy a jeho otvory vyčistíte prípravkom na čistenie rúrok.
Káva nie je dostatočne teplá.	Šálky, ktoré používate, sú studené.	Predhrejte šálky vypláchnutím horúcou vodou.
	Nastavená teplota je príliš nízka. Skontrolujte nastavenie v ponuke.	V ponuke nastavte teplotu na vyššiu hodnotu.
	Pridali ste mlieko.	Keď pridáte teplé alebo studené mlieko, vždy tým do určitej miery znížite teplotu kávy.
Zariadenie pomelie kávové zrná, káva však nevyteká.	Výpust kávy je zablokovaný.	Očistite výpust kávy pomocou rúčky multifunkčného nástroja dodávaného so zariadením alebo rúčky lyžičky.
	Mletie je nastavené na príliš jemný stupeň.	Nastavte mlynček na hrubšie mletie.
	Varná zostava je špinavá.	Očistite varnú zostavu.
	Výpust na dávkovanie kávy je špinavý.	Výpust na dávkovanie kávy a jeho otvory vyčistíte prípravkom na čistenie rúrok.
Káva vyteká pomaly.	Káva je pomletá príliš jemne.	Zmeňte zmes kávy alebo nastavte mlynček.
	Varná zostava je špinavá.	Očistite varnú zostavu.
	Výpust kávy je zablokovaný.	Očistite výpust kávy pomocou rúčky multifunkčného nástroja dodávaného so zariadením alebo rúčky lyžičky.

Problém	Príčina	Riešenie
	Okruh zariadenia blokuje vodný kameň.	Odstráňte vodný kameň zo zariadenia.
Spenené mlieko je príliš studené.	Šálky sú studené.	Zahrejte šálky horúcou vodou.
Mlieko sa nespení.	Klasický penič mlieka je znečistený alebo nie je správne zostavený.	Vyčistite klasický penič mlieka a uistite sa, že je správne zostavený alebo namontovaný.
	Použitý druh mlieka nie je vhodný na spenie.	Rôzne druhy mlieka sa vyznačujú rôznym množstvom peny a rozličnými vlastnosťami peny. Vyskúšali sme nasledujúce druhy mlieka, aby sme overili ich správne spenie: polotučné alebo plnotučné kravské mlieko, sójové mlieko a mlieko bez obsahu laktózy. Iné druhy mlieka sa netestovali a môžu vytvárať malé množstvo mliečnej peny.
Filter AquaClean nemožno aktivovať, pretože sa na displeji nezobrazí značka začiarknutia.	Filter bol práve aktivovaný.	Nový filter môžete aktivovať až po príprave minimálne 10 šálok (s objemom po 100 ml). Pri aktivácii nového filtra postupujte opatrne, počítadlo filtra sa zvyšuje automaticky.
Filter AquaClean nemožno aktivovať, pretože zariadenie požaduje odstránenie vodného kameňa.	Vymenili ste už 8 filtrov AquaClean. Po 8 výmenách filtra treba zo zariadenia odstrániť vodný kameň.	Najprv zo zariadenia odstráňte vodný kameň a potom založte filter. Filter AquaClean vždy aktivujte v ponuke. Vykonať to pri výmene filtra.
	Výmena filtra neprebehla v stanovenom čase potom, čo sa indikátor vodného filtra AquaClean rozblíkal a kapacita filtra klesla na 0 %.	Najprv zo zariadenia odstráňte vodný kameň a potom založte filter.
	Filter nebol založený pri prvej inštalácii, ale po príprave asi 50 šálok kávy (s objemom po 100 ml). Zariadenie treba pred založením filtra AquaClean úplne zbaviť vodného kameňa.	Najprv zo zariadenia odstráňte vodný kameň a potom založte nový filter AquaClean. Po odstránení vodného kameňa sa počítadlo filtra vynuluje na hodnotu 0/8. Aktiváciu filtra vždy potvrdte v ponuke zariadenia. Vykonať to pri výmene filtra.

Problém	Príčina	Riešenie
	Nový alebo vymenený filter AquaClean nebol aktivovaný v ponuke zariadenia. Aj po výmene filtra musíte v ponuke zariadenia potvrdiť jeho aktiváciu.	Najskôr zo zariadenia odstráňte vodný kameň. Potom aktivujte filter AquaClean v ponuke. Vykonajte to pri výmene filtra.
Po výmene filtra sa na displeji nezobrazila ikona filtra AquaClean.	Nepotvrdili ste aktiváciu filtra v ponuke zariadenia.	Aktiváciu filtra potvrdte v ponuke zariadenia. Keď sa na displeji zobrazí hlásenie „START CALC CLEAN“ (Spustíte odstraňovanie vodného kameňa), najprv treba zo zariadenia odstrániť vodný kameň. Pred týmto procesom vyberte filter AquaClean a po jeho vykonaní ho vložte späť.
Filter AquaClean je založený, no na displeji sa zobrazuje hlásenie upozorňujúce na odstránenie vodného kameňa.	Filter AquaClean sa neaktivovali v ponuke.	Najprv zo zariadenia odstráňte vodný kameň a potom založte nový filter AquaClean. Týmto sa počítadlo filtra vynuluje na hodnotu 0/8. V ponuke zariadenia vždy potvrdte aktiváciu filtra aj po jeho výmene.
Hlásenie upozorňujúce na potrebu odstránenia vodného kameňa sa zobrazí po 8 výmenách filtra AquaClean.	Počas prvej inštalácie ste správne neaktivovali filter AquaClean.	Najprv zo zariadenia odstráňte vodný kameň a potom založte nový filter AquaClean. V ponuke zariadenia vždy potvrdte aktiváciu filtra aj po jeho výmene.
	Filter AquaClean ste založili, keď ste už zariadenie určitý čas používali.	
	V ponuke zariadenia ste neaktivovali vymenený filter.	
	Nevymenili ste filter, keď sa symbol filtra rozblikal.	
Filter AquaClean nezapadol na miesto.	Z filtra musíte odstrániť vzduch.	Z filtra nechajte uniknúť vzduchové bubliny.
	V zásobníku na vodu je stále voda.	Zásobník na vodu pred založením filtra vyprázdňte.
	Pokúšate sa založiť iný filter než filter AquaClean.	Do zariadenia zapadne len filter AquaClean.
	K filtru AquaClean nie je upevnený tesniaci o-kružok.	V balení nájdite tesniaci o-kružok a nasadte ho na filter AquaClean.

Problém	Príčina	Riešenie
Pod zariadením je voda.	Podnos na odkvapkávanie je príliš plný a pretiekol.	Vyprázdňte podnos na odkvapkávanie, keď sa z neho vysunie príslušný indikátor. Pred začiatkom odstraňovania vodného kameňa zo zariadenia vždy vyprázdňte podnos na odkvapkávanie.
	Zariadenie nie je umiestnené na vodorovnom povrchu.	Zariadenie umiestnite na vodorovný povrch, aby indikátor plného podnosu na odkvapkávanie fungoval správne.

Funkcia režimu ukážky

Zariadenie je vybavené funkciou režimu ukážky.

- 1 Stlačením a podržaním tlačidla STANDBY na dlhšie ako 8 sekúnd vstúpíte do funkcie režimu ukážky.
- 2 Ak chcete ukončiť režim ukážky, VYPNITE a ZAPNITE zariadenie hlavným vypínačom v zadnej časti.

Objednávanie príslušenstva značky Saeco

Na čistenie zariadenia a odstraňovanie vodného kameňa používajte len prípravky na údržbu značky Saeco. Tieto prípravky si môžete zakúpiť v on-line obchode spoločnosti Philips (ak je vo vašej krajine dostupný) na adrese www.shop.philips.com/service, od miestneho predajcu alebo od miestnych autorizovaných servisných centier.

Objednávanie výrobkov na údržbu:

Označenie typu	Produkt
CA6700	Roztok na odstraňovanie vodného kameňa
CA6903	Filter AquaClean
HD5061	Mazivo na varnú zostavu
CA6704	Tablety na odmastenie

Technické parametre

Výrobca si vyhradzuje právo na zlepšovanie technických údajov produktu. Všetky uvedené množstvá sú len približné.

Opis	Hodnota
Materiál telesa	Termoplast

Rozmery (š x v x h)	221 x 340 x 430 mm
Hmotnosť	7,5 kg
Dĺžka sieťového kábla	800 – 1200 mm
Ovládací panel	Predná strana
Veľkosť šálky	až 152 mm
Zásobník na vodu	1,8 l, odoberateľný
Kapacita násypky na kávové zrná	250 g
Kapacita zásuvky na pomletú kávu	15 dávok
Tlak čerpadla	15 barov
Ohrievač	ohrievač z nehrdzavejúcej ocele
Bezpečnostné zariadenia	tepelná poistka
Režim úspory energie	< 1 Wh
Menovité napätie – výkon – zdroj	Pozrite si údaje na vnútornej strane servisných dvierok

Recyklácia



- Tento symbol znamená, že tento výrobok sa nesmie likvidovať s bežným komunálnym odpadom (smernica 2012/19/EÚ).
- Dodržiavajte pravidlá separovaného zberu elektrických a elektronických výrobkov vo svojej krajine. Správna likvidácia pomáha zabrániť negatívnym vplyvom na životné prostredie a ľudské zdravie.

Záruka a podpora

Ak potrebujete informácie alebo podporu, navštívte webovú stránku www.saeco.com/support alebo si preštudujte informácie v priloženom záručnom liste.

Ak potrebujete informácie alebo podporu, obráťte sa horúcu linku spoločnosti Philips Saeco vo vašej krajine. Kontakty sú uvedené v záručnom liste, ktorý sa dodáva samostatne, alebo na adrese www.saeco.com/support.



www.saeco.com/welcome



75% recycled paper

4219.460.2547.2 REV00
29-03-2016

